



Una súplica a quien corresponda

La aplicación de la censura a nuestro periódico

No hemos sido nunca partidarios de la aplicación de la censura, pero comprendemos que en ocasiones excepcionales es necesaria su aplicación.

Ahora bien el cargo de censor debe ser ejercido por quien tenga conocimientos suficientes para hacerlo, no por una persona que aunque tenga una buena voluntad desconozca los problemas y qué noticias pueden influir en el orden público o sembrar entre los ciudadanos una inquietud que puede repercutir en la Bolsa o en las actividades económicas de la población.

Hemos tratado en todo momento como republicanos conscientes de lo que es el orden y la autoridad de no incurrir en nada que pueda desprestigiar en lo más mínimo ni a uno ni a otro, pero, con todo respeto hemos de exponer una queja en cuanto a la censura que a nuestra conferencia telegráfica de anoche se aplicó.

Hace un par de meses nos sucedieron casos análogos e hicimos llegar la queja a quien correspondía y la queja fué atendida porque claramente demostramos la razón de ella.

Ayer, nuevamente ha venido a sucedernos lo mismo.

Lo explicaremos. El señor censor estimó que unas informaciones que nuestra agencia nos transmitía debían ser tachados y así lo hizo, siendo grande nuestra extrañeza

porque las mismas noticias que a nosotros se nos prohibía dar las habíamos oído por el receptor, de las estaciones radiofónicas de Madrid y Sevilla.

Así se lo hicimos ver a quien nos las censuraba pero—cortésmente—eso sí—insistió en que tenía órdenes concretas en el asunto a que nos referíamos.

Ante esto no tenemos más remedio que protestar, con todo respeto, naturalmente, pero con toda energía.

Que las estaciones de radio puedan transmitir a toda España, incluso a Barcelona y su provincia, donde se halla el estado de guerra establecido y en Ceuta no se puedan dar las noticias que todo el mundo ha oído, es cosa que francamente no acabamos de explicarnos, máxime teniendo en cuenta que unos días antes de su viaje a Bilbao, el Delegado del Gobierno, don Ramón Aréchaga, dijo que procuraría atenuar todo lo posible la censura y hasta si era posible hacer que el lápiz rojo quedase inactivo.

Con todo respeto, pero considerando que tenemos los mismos derechos, cuando menos, que las estaciones emisoras, rogamos a las autoridades locales que intervengan en la aplicación de la censura, que no nos hagan objeto de una severidad a la que nunca nos hemos hecho acreedores.

EL CONFLICTO ITALO-ETIOPICO

En Londres se reúne el Comité de Defensa Nacional. - Abisinia reconstruye una fábrica de armas y municiones que había sido inutilizada. - Una isla del Dodecaneso para residencia de heridos y enfermos italianos. - Soldados ingleses a la Legación de su país en Addis Abeba. - Medidas de protección contra los ataques aéreo-químicos

Una isla para residencia de heridos y enfermos

Londres, 24.—Se recibe una información de Atenas en la cual se dice que los italianos han ordenado desalojar una isla del Dodecaneso para dedicarla a residencia de soldados heridos y enfermos.

La medida ha comenzado a cumplirse, habiendo salido de dicha isla numerosas familias.

Una reunión del comité inglés de Defensa Nacional

Londres, 24.—Hoy se han reunido los jefes del Estado Mayor del Ejército, la Marina y Aviación, y el jefe del Estado Mayor del Imperio Británico, para conferenciar bajo la presidencia del señor Macdonald, sobre diversas medidas de defensa nacional.

Todos los reunidos pertenecen al comité de Defensa Nacional del Imperio Británico.

Mañana termina sus trabajos el comité de arbitraje

Berna, 24.—El comité internacional de conciliación y arbitraje para resolver el conflicto italo-etíope terminará mañana sus trabajos con la reunión que han de celebrar.

Los delegados después de su última conferencia abandonarán la capital suiza por la noche.

Para la protección de la población civil

Londres, 24.—Después de haberse repartido profusamente hojas instructivas en las que se indicaba a la población civil las medidas que debían adoptar para protegerse contra los ataques aéreo-químicos, el Gobierno ha dado instrucciones para la construcción inmediata de refugios preventivos contra los ataques aéreos.

Soldados ingleses a Addis Abeba

Londres, 24.—Ciento treinta soldados ingleses que estaban destinados a reforzar la Legación de Inglaterra en la capital de Abisinia, han recibido la orden de salir para el Africa Oriental, como consecuencia del cambio de impresiones celebrada entre el Gobierno inglés y el de Etiopía.

Con tal motivo dichas fuerzas será embarcadas inmediatamente para prestar servicio militar en dicha Legación.

La prensa canadiense se muestra contraria a Inglaterra

Ottawa, 24.—El importante periódico de Montreal «The Gazette»

hace observar que los canadienses siguen los esfuerzos de Inglaterra para impedir la guerra italo-abisinia, pero no es probable que el Canadá se decida por una intervención aunque Inglaterra se inclinase por una acción separada.

El periódico afirma que en ningún momento el Canadá obrará contra la política italiana porque la opinión pública es unánimemente a toda intervención.

La comisión de arbitraje del conflicto italo-etíope

Berna, 24.—En esta capital se han reunido hoy los miembros que integran la comisión de conciliación y arbitraje del conflicto italo-etíope.

En la reunión celebrada esta mañana a las diez, se escucharon los informes de los testigos que habían sido citados, sobre el papel que desempeñaron las guarniciones de dichos países en los incidentes de Ual Ual y en los ocurridos posteriormente.

La comisión después de conocer la información de los testigos dió por terminada la reunión.

Abisinia reconstruye una fábrica de armas

Londres, 24.—Se reciben noticias de Addis Abeba, por las cuales se saben que una fábrica de armas y municiones que fué inutilizada por el emperador Haile Selassie, cuando todavía no había alcanzado la suprema magistratura de su país, se está reconstruyendo con toda urgencia, y se están haciendo obras en el mayor secreto.

Los centinelas que han sido colocados en sus alrededores tienen ordenes severísimas de disparar contra cualquiera que intente penetrar en ella sin un permiso de las autoridades de Abisinia.

El resultado de la reunión ministerial inglesa

Londres, 24.—La reunión extraordinaria de los ministros no ha producido ninguna nueva orientación. El Consejo ha decidido

mantener continuo contacto con el gobierno francés e italiano para buscar los medios de conciliación hasta la próxima reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Continúan las negociaciones diplomáticas, permanece la prohibición de exportar armas y municiones sea a Abisinia o a Italia.

El «Times», arremete contra los que preconizan la adopción de sanciones y considera que en Ginebra, nadie tocará este punto a no ser que Inglaterra, sea la que inicie esta discusión. El «Morning Post», considera absolutamente infundadas las supuestas miras italianas contra Inglaterra y afirma que el desarrollo civil y económico de Italia en Abisinia, será ventajoso a las potencias europeas.

Italia ha obrado respetando la inmutable coherencia de los intereses coloniales británicos. Si Italia tuviese intenciones relativas a las colonias británicas habría pedido la revisión de mandatos. Esta, por el contrario, se ha limitado a buscar expansión en Abisinia, en donde, excepto el Lago Tsana, los intereses británicos no son de consideración.

Protestas por el envío de buques de guerra ingleses a aguas de Egipto

Alejandro, 24.—La prensa árabe muestra viva sorpresa por la decisión del Gobierno británico de enviar la escuadra a aguas de Egipto en octubre próximo.

Los periódicos hacen resaltar que la decisión inglesa, sin la autorización previa de Egipto, significa que Londres considera el Valle del Nilo como una colonia del imperio.

Un mentís del presidente de Irlanda

Dubín, 24.—De Valera ha desmentido las voces según las cuales el Estado libre de Irlanda habría asegurado su apoyo al Gobierno británico en caso de una acción consecuencia del conflicto italo-abisinio.

(Continúa en la séptima página)

Europa en llamas

Se impone una máxima reflexión

Hace hoy una semana, precisamente, por Aloisi, Laval y Eden daban por terminada la reunión de París. Los cálculos fallaron una vez más y cuando se esperaba por todos que esta Conferencia tripartita fuese laboriosa y fructífera para la paz de Europa, una intransigencia recíproca dió el traste con cuantos pronósticos se hicieran.

Tampoco se adelantó nada en la reunión del Gabinete británico bajo la presidencia de Baldwin, que, por el contrario, sirvió más bien, dadas las dos tendencias sostenidas en su seno, para poner de manifiesto nuevamente estar frente a frente el Imperio británico que no se resigua a ceder un ápice de su posición privilegiada en el mundo, y el Imperio italiano que quiere constituir Mussolini, por desear Roma y ser voluntad del Fascio la seguridad de sus colonias del Africa oriental y la expansión de las fuerzas nacionales.

Reduzcamos este magno problema a sus más sencillos límites y veamos la posición de las distintas Potencias ante la decisiva reunión ginebrina anunciada para el 4 de septiembre.

Italia invoca el protocolo anglo-italiano de 1891 y 1894, que reconocen el Protectorado sobre Abisinia emergente del acuerdo de Vecchia, y quiere, además, el control militar y económico sobre las altiplanicies etiópicas. Pretende le sea concedida la parte de costa necesaria para fundir en una sola de sus colonias de la Somalia británica y una determinada feja en el territorio francés de Djibuti.

Inglaterra solo le ofrece ventajas en la economía, y la fría y seria política de Albión que en 16 de marzo vio perfectamente que Alemania desautorizara el Tratado de Versalles y en 18 de junio reconoció el armamento naval, olvidándose de la Conferencia de Stressa, si se acuerda ahora, porque así le conviene, del Tratado de 1906 que asegura el «statu quo» y la integridad etiópica. Peregrinos juegos de la diplomacia sajona.

Mientras tanto, Italia sigue enviando a sus colonias fronterizas de Abisinia hombres y máquinas de guerra, e Inglaterra abastece sus buques en Malta y refuerza sus tropas en Addis Abeba.

Una máxima reflexión y serenidad han de imponerse, antes de emitir sus votos, los países que acudan a Ginebra el 4 de septiembre, aun aquellos que no tengan intereses directos en el Mediterráneo y Africa.

Las pequeñas Potencias, por el peligro que para ellas supone se destruya la Sociedad de Naciones; Italia y Francia, por ponerse en juego el anexionismo del Reich sobre Austria y el Brenneo y el peligro de retirarse la segunda de la política del continente, y respecto a las Potencias coloniales—Inglaterra la primera—el riesgo del levantamiento de los países de color en favor de Abisinia, ya que de vencer esta en Ginebra sería el portaestandarte de la raza negra.

Triste perspectiva la que ofrece Europa, que ha sido precisada por político tan sagaz como Mac Donald al asegurar «ser estos los momentos más difíciles desde 1914», y que en grandes titulares pueda escribir el «Morning Post», «que la guerra se considera inevitable y ninguna conferencia podrá impedirlo ya». Ojalá se equivoquen.

Juan BIONDI

CORPORACION MUNICIPAL

Al recibir a los periodistas el señor Victori, les rogó que esperasen unos momentos pues iba a salir para sostener una entrevista con el ingeniero jefe de Obras Públicas, que acaba de regresar de Madrid.

Poco después regresó el señor Alcalde, lánndonos la buena noticia de haber sido libradas por el Ministerio de Obras Públicas 25.000 pesetas para la conservación de carreteras, lo cual dará trabajo a un buen número de obreros.

Como el semblante del señor Victori se mostraba visiblemente satisfecho, los periodistas supusieron que había otras buenas noticias, pero nada pudieron saber a excepción de que en breve habrá otros trabajos muy importantes.

También dió cuenta el señor Victori, de haber celebrado reunión, a las doce del día de ayer el Patronato del Asilo y cedió la palabra al señor Molla, para que nos informase de los acuerdos tomados en dicha reunión.

Amablemente accedió el aludido concejal, quien nos dijo que habían acordado dar gracias a la Corporación municipal por el interés que pone en construir un edificio destinado a Asilo en el Parque del Docker y excitarle a que active los trámites para que pronto plasme el proyecto en realidad.

También acordaron que los señores Molla y Orozco, giraran una visita a los comedores para mejorarlos en lo que hubiese necesidad.

Terminó diciéndonos el señor Molla, que la situación económica del Patronato era saneada y que en vista de ello harán algunas mejoras, aunque no quieren hacerlas mayores teniendo en cuenta las esperanzas de que se construya un nuevo edificio.

Pida Vd. en los buenos establecimientos el aromático
CAFE DE BOLIVIA

DELEGACION DEL GOBIERNO

DESPACHOS

Con el Delegado interino despacharon, en la mañana de ayer, el Comisario de Policía, don Indalecio Viejo; el teniente jefe de la Sección de Seguridad, don Joaquín Aguiar y el teniente jefe de la Sección de la Guardia civil, don José López de Haro.

AUDIENCIAS

A continuación el señor Novoa, recibió, en audiencia, al contratista de obras don Casimiro Massoni; a la Comisión Patronal de autobuses; el propietario del hotel Alhambra, don José Claro, y al presidente de la Agrupación Socialista.

SECRETARIA OFICIAL DEL GOBIERNO

Por esta dependencia oficial se ha concedido autorización a la Federación de la Industria Gastronómica sección de camareros, cocineros y similares afectos a la Confederación Nacional del Trabajo, para celebrar una reunión hoy domingo a las 12:30 de la madrugada en el local del gremio de carboneros.



Erika
NAUMANN

DISTRIBUIDORES
para
Andalucía y Marruecos
Mas, Bernaola y Cia. Ltda.
CEUTA-TETUAN

ANTONIO BALLESTEROS LEDO
MÉDICO
Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja
RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS
LIBERTAD, 17. PRAL.
ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL TELEFÓNICA.

Sanatorio Quirúrgico SOBERANIA NACIONAL, 5
Teléfono, 5-1-9

Cirugía general - Traumatología y Fisioterapia
D. ENRIQUE OSTALE
Oftalmología
Don Arcadio García de Castro
Partos y Ginecología
D. JUAN GONZALEZ
Radioterapia - Radium
(Tratamiento físico de tiñas, tumores, cánceres)
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 5

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. Tlf. 576. CEUTA

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 3
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA Y VUELTA
Valedero para 6 meses

| | Algeciras-Ceuta o viceversa | Algeciras-Tánger o viceversa | Algeciras-Ceuta o viceversa | Algeciras-Tánger o viceversa |
|--|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Automóviles hasta 1.000 kilos de peso. | 75,00 | 85,00 | 155,00 | 155,00 |
| Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso. | 85,00 | 95,00 | 145,00 | 165,00 |
| Idem de 1.501 y más | 115,00 | 195,00 | 295,00 | 215,00 |

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

| | | |
|--|--------|--------|
| | 120,00 | 140,00 |
| | 130,00 | 150,00 |
| | 170,00 | 197,00 |

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República.
Estación Marítima.
Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Los mejores impresos en "OLIMPIA"

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCA **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668
Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infórmate en:

Fermin Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

| ESTACIONES | | | | |
|----------------|------|-------|-------|-------|
| | | M. 32 | M. 34 | C. 2 |
| Ceuta | Sal. | | | 16'50 |
| Ceuta | Lig. | | | 16'54 |
| Ceuta - Puerto | Sal. | 8'25 | 12'00 | 16'55 |
| Ceuta - Puerto | Lig. | 8'32 | 12'07 | 17'00 |
| Miraflores | Sal. | 8'33 | 12'08 | 17'01 |
| Miraflores | Lig. | 8'43 | 12'18 | 17'10 |
| San Roque | Sal. | 8'44 | 12'19 | 17'11 |
| San Roque | Lig. | 8'49 | 12'24 | 17'15 |
| Agre | Sal. | 8'51 | 12'25 | 17'16 |
| Agre | Lig. | 9'01 | 12'34 | 17'24 |
| Miraflores | Sal. | 9'03 | 12'35 | 17'25 |
| Miraflores | Lig. | 9'23 | 12'54 | 17'43 |
| Miraflores | Sal. | 9'24 | 12'55 | 17'44 |
| Miraflores | Lig. | 9'43 | 13'14 | 18'02 |
| Tetuán | Sal. | 9'44 | 13'15 | 18'03 |
| Tetuán | Lig. | 10'01 | 13'32 | 18'20 |

| ESTACIONES | | | | |
|------------|------|------|-------|-------|
| | | C. 1 | M. 31 | M. 33 |
| Ceuta | Sal. | 8'10 | 12'20 | 17'45 |
| Ceuta | Lig. | 8'24 | 12'34 | 18'00 |
| Miraflores | Sal. | 8'25 | 12'35 | 18'02 |
| Miraflores | Lig. | 8'43 | 12'53 | 18'22 |
| Agre | Sal. | 8'44 | 12'54 | 18'23 |
| Agre | Lig. | 9'03 | 13'14 | 18'42 |
| Miraflores | Sal. | 9'04 | 13'15 | 18'43 |
| Miraflores | Lig. | 9'13 | 13'25 | 18'52 |
| Miraflores | Sal. | 9'14 | 13'26 | 18'53 |
| Miraflores | Lig. | 9'18 | 13'31 | 18'58 |
| Miraflores | Sal. | 9'19 | 13'32 | 18'59 |
| Miraflores | Lig. | 9'27 | 13'42 | 19'09 |
| Miraflores | Sal. | 9'28 | 13'43 | 19'10 |
| Miraflores | Lig. | 9'32 | 13'49 | 19'15 |
| Miraflores | Sal. | 9'33 | | |
| Miraflores | Lig. | 9'37 | | |

En tren E. 1 en Agre los días de Sal. S.
En tren O. 1 en Miraflores los días de Sal. S.
En tren M. 31 en Miraflores los días de Sal. S.

José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE
TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida.

¡Última novedad!

SHELL

SPRAMEX

FLINTKOTE

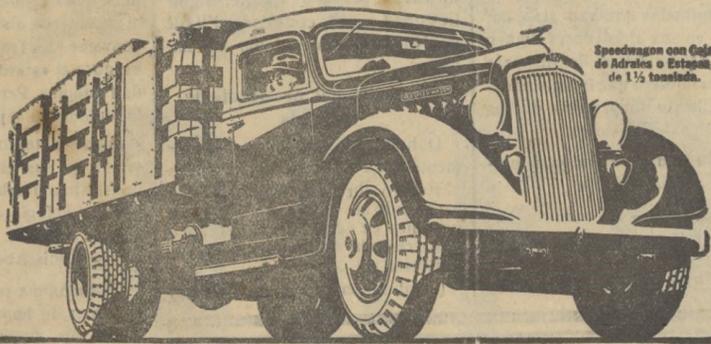
Son los mejores asfaltos especiales para carreteras

Construcciones y toda clase de edificaciones

PRECIOS MUY REDUCIDOS - VENTAS AL POR MAYOR

Vda. de Samuel Salama - Agentes de la Sociedad Petrolífera Española

2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Admisión o Estación de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALIA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

CAMIONES DE MUCHA MÁS VALIA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y Aranda C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

“EMERSON”

| | |
|---|-----------|
| Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal | Ptas. 120 |
| Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas | • 199 |
| Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas | • 299 |
| Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas | • 299 |
| Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal | • 375 |
| Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna | • 495 |
| Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna | • 495 |
| Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna | • 895 |

Único distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salón de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telf. 403

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-
sultor, Agentes Comerciales

Agente de Aduanas del Protectorado
CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Administración de Loterías Número 2 CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE

VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS
DE BUQUES

Jáudenes, 18.- Teléf. 344

CEUTA

Cabaret

Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES

ATRACCIONES

DROGUERIA

ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

Casa Aguilar

Ferrería y Efectos Navales

Fermin Galán, n.º 18 Teléfono 224

CEUTA

Pinturas preparadas en todos los colores.-Esmaltes y Barnices. Disolvente, aparato, pasta para pulir y colores especiales para coches, de la casa

RUBBIALOID

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles

PRECIOS ECONOMICOS

Teléfonos 208, 72 y 295

RATIFICACION
El servicio telefónico

Hemos recibido un atento escrito del señor director de la Central de Teléfonos, en el que nos pide una rectificación sobre el suelto que, apareció en las columnas de nuestro diario, bajo el epígrafe «Sobre la Central de Teléfonos», en el que se aludía a cierta deficiencia observada en el departamento de «Información» de dicha Central. Este señor nos indica en cierto párrafo de su comunicado, las respuestas que han de obtenerse de la señorita operadora, casos en que la información solicitada conste en la lista de abonados; además el citado escrito textualmente, dice así: «Pero nunca tendrá la obligación de facilitar el número, mientras tanto figure en la lista. El caso expuesto en el artículo es, el de una llamada que se hizo, a una dependencia, desde un café no constando en la guía del citado establecimiento el nombre ni, por consiguiente, el número del abonado solicitado. Otra vez, al redactor de este diario autor del suelto aparecido, le pasó un caso curioso y concreto de la misma índole, pero ésta vez, obtuvo de la señorita telefonista, después de mucho pali que, la siguiente respuesta: «Perdone caballero, lleva usted razón», ésta frase que, por primera vez, hemos tenido el gusto de oír, no es un decir sino que testigos muy veraces pueden atestiguarla. Como éste caso, y tan concreto se pueden enumerar otros muchos que conocemos.

Además, el mismo día que se publicó el artículo, antes mencionado, hicimos desde la redacción, varias llamadas a distintos abonados y la fatalidad parecía asistirnos, pues, cuatro veces que pedimos número, estaban los abonados comunicando. ¿Serán represalias contra nuestra redacción? También nos sucedió lo siguiente: pedimos comunicación, algo más tarde, con cierto abandono y obtuvimos de la señorita, en un tono algo cómico,

Programa del "DIA DE LERROUX" en Cataluña

DIA 8 DE SEPTIEMBRE

Llegada del Excelentísimo señor Presidente del Consejo de ministros, al recibimiento del cual acudirán las autoridades locales y de la región, representaciones de los partidos republicanos y entidades económicas. Revista de las tropas de la guarnición y desfile militar. La comitiva, desde la estación, se dirigirá al Palacio de la Generalidad, donde el Presidente tendrá su alojamiento en la Residencia.

A las 12.—Vista oficial a los terrenos de la Exposición de Montjuich.

Durante toda la mañana, en el recinto del Parque de Montjuich, cuyas puertas serán abiertas al público desde las diez, la Banda Municipal de Barcelona, bajo la dirección del maestro Lamote de Grignon, ejecutará un magnífico concierto.

Asimismo tendrá lugar la recepción de banderas de los Centros y Entidades del Partido Republicano Radical, a cargo de la Federación de Juventudes y bajo su custodia.

Las banderas serán instaladas en la amplia escalinata central y en la balaustrada situada ante la fachada del Palacio Nacional.

A las 14.—Grandioso banquete popular, que tendrá lugar en el Palacio número 2 de la Exposición, al que asistirán representaciones del Partido de toda España y simpatizantes a la obra de don Alejandro Lerroux. A la hora de los brindis, el jefe del Gobierno pronunciará un discurso, que será difundido por potentes altavoces, dispuestos de suerte que el público congregado en las Avenidas y jardines pueda oírlo. El banquete será amenizado por la Banda Municipal.

Existirá, además, un servicio de cantinas populares, a cargo de algunos Centros de Partido, situadas en parajes a propósito, las cuales expenderán los géneros a precios económicos. Desde las tres y media de la tarde, en los jardines de la Exposición, se celebrarán grandes conciertos a cargo de Bandas militares, orquestas y audición de sardanas por renombradas coblas.

A las 16'30.—El Presidente del Consejo, acompañado de las Comisiones del Partido, efectuará una visita a los jardines de Montjuich, cantinas y Grupos escolares allí instalados y presidirá la gran fiesta infantil, con motivo del reparto de juguetes, que correrá a cargo de las Secciones Femeninas del Partido. Simultáneamente, y en obsequio a los niños asistentes al acto, será disparado un magnífico castillo de fantasías japonesas.

Acto seguido, desde el primer piso del Palacio Nacional convenientemente engalanado, don Alejandro Lerroux presenciará el grandioso desfile de las banderas del Partido, en cuyo acto se les impondrá una corbata conmemorativa de «El Día de Lerroux en Cataluña».

A las 19.—Después del desfile tendrá lugar el disparo de un castillo de fuegos artificiales que, por su grandiosidad, podrá ser visible desde todos los lugares de la montaña e incluso de la ciudad.

Desde las diecinueve a las veintitrés, funcionarán las fuentes luminosas de la Exposición, ambos actos como recuerdo de la fiesta en honor del Presidente del Consejo.

una frase poco adecuada a la seriedad que debe caracterizar a tal servicio.

Con todo lo anteriormente expuesto, y convenientemente especificados concretísimos casos, que estimulan la deficiencia a que nos referimos, creemos satisfacer los deseos aclaratorios del señor jefe de dicha Central.

Eduque usted su paladar saboreando el exquisito
CAFE DE BOLIVIA

Notas deportivas

EL PARTIDO DE ESTA TARDE

Esta tarde en el campo de juego de la carretera de Benítez se celebrará el segundo partido entre los notables conjuntos del Athletic Club de Tetuán y el Ceuta Sport. Por presentarse el conjunto tetuaní fuertemente reformado y ser un cuadro cuyos méritos nadie se atreve a dudar, que lo hacen el rival más calificado de los actuales campeones de la Zona, el partido se presenta lleno de interés para el

A las 21.—Banquete oficial ofrecido por el Ayuntamiento de Barcelona al Presidente del Consejo de ministros, en el Salón de Ciento.

A las 22.—Festival regional en el Pueblo Español, de la Exposición, de homenaje al señor Lerroux y a los representantes de toda España que se han sumado al acto, con asistencia de todas las autoridades locales y de la región.

En este festival tomarán parte la Rondalla Aragonesa, Cuadro Valenciano, Cuadro Andaluz, Cuadro Catalán y Cuadro Gallego, realizando magníficos conjuntos formados por renombrados músicos, cantantes y danzarinas regionales.

Acto de concierto, en el que actuarán los eminentes artistas María Espinalt e Hipólito Lázaro, secundados por los más destacados elementos de la Compañía del maestro Moreno Torroba y otros de las Compañías teatrales que actúan en nuestra ciudad.

Recital, por el eminente artista Enrique Borrás.

Gran baile de sociedad, a cargo de una renombrada orquestina de jazz-band.

DIA 9 DE SEPTIEMBRE

A las 11.—Recepción oficial, en el Palacio de la Generalidad de los Municipios de Cataluña, autoridades civiles y militares.

A las 13'30.—Almuerzo ofrecido por el Presidente del Consejo a las autoridades y entidades económicas, en el Palacio de la Generalidad.

A las 17.—En el Club Republicano, té de honor a doña Teresa López de Lerroux, Presidenta de la Institución Comedores de los Diabéticos, haciéndole entrega, como recuerdo de «El Día de Lerroux en Cataluña», del busto «Maternidad», obra del escultor señor Navarro. A este acto asistirán distintas representaciones femeninas de la ciudad y del Partido, efectuándose el nombramiento de la Comisión del Comedor de Diabéticos en Barcelona.

A las 17.—El Presidente del Consejo recibirá a las autoridades y representantes de entidades económicas que previamente lo hayan solicitado.

A las 21'30.—Banquete con que las entidades económicas de Cataluña obsequiarán al Presidente del Consejo de ministros. El acto se celebrará en el amplio salón del edificio de la Lonja, adornado artísticamente.

DIA 10 DE SEPTIEMBRE

Por la mañana, el jefe del Gobierno efectuará distintas visitas a los Centros del Partido y a la importante fábrica textil «Colonia Sedó», de la Esparraguera donde será obsequiado con un almuerzo.

A las 18.—El Presidente del Consejo de ministros ofrecerá un té a las autoridades, entidades económicas, municipales, Asociaciones de Empresas periodísticas y a la Prensa, en el Palacio de la Generalidad.

aficionado, para quien no es des conocida la valía del conjunto colchonero.

Por si el encuentro, de por si no fuera lo suficiente interesante, la bella y encantadora señorita Lucy Medrano, elegida este año «Miss Marruecos» efectuará el saque de honor.

Con tales atractivos, no dudamos un solo momento que el campo del Ceuta-Sport registrará una de sus mayores entradas.

La líneación probable de los equipistas locales será ésta: Chico; Foncuberta, (o Sam Juan); Chicada; Caliani, Méndez, Murube; Abad, Eguzquiza, Olano, Diaz y Botella

Clases particulares a domicilio

Bachillerato, Contabilidad, Carreras especiales. Preparación para las Academias militares y Escuela Naval, por profesor competente. Dirigirse por escrito con la indicación «PROFESOR», a «EL FARO DE CEUTA». Castelar, número, 4.

Estado del tiempo

Termómetro, 22; barómetro, 765; horizonte, brumoso, cielo, despejado; viento, noroeste fresco; marejadilla del mismo.

Clínica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas en la Clínica de Urgencia han sido asistidos los siguientes:

Francisco Valero, natural de Ceuta, de nueve años de edad, domiciliado en la calle de Cervantes número 9, de una herida punzante en el pie derecho, producida casualmente, de pronóstico leve.

—Angela Mingorance, natural de Almuñecar, de 42 años, domiciliado en el patio de Centenero número 36, de una herida contusa en la rodilla izquierda, producida casualmente, De carácter leve.

—Lasela, Benabas, natural de Tánger, de 55 años de edad, con domicilio en el cuartel de Regulares, de quemaduras de primero y segundo grados en la mano izquierda, casual calificada de leve.

—Antonio Pérez, natural de Ceuta, de ocho años de edad, con domicilio en la calle Almirante Lobe número 16, de erosiones en la región frontal, de carácter leve.

UNA BODA

Ayer, a la una y media de la tarde ante el juez municipal don Francisco de Caveda, se verificó el enlace matrimonial de la bella señorita Dolores de Mula Pomé, con el distinguido joven don Juan Gómez Gómez, probo funcionario de la Brigada de Conservación y conocido equipier de la localidad.

Deseamos a nuestro querido amigo y paisano señor Gómez que en unión de su encantadora consorte disfrute de una eterna luna de miel.

No necesita Ud. ser entendido en coches
si compra su coche usado a un **CONCESIONARIO Ford**



Le basta con saber conducir—o decidirse a aprender. No necesita Ud. saber una sola palabra de mecánica para examinar el coche que le interesa—porque se ha acogido Ud. a la protección del buen nombre y la experiencia de un Concesionario Ford. Para un vendedor de la organización Ford, hacer una venta no importa tanto como hacer un amigo y conservar un comprador. Siquiera fuese sólo para seguridad del capital invertido, ha de mantener, por muchos años, una clientela numerosa y adicta. Y necesita de Ud. para crear y fomentar esa clientela que le es indispensable.

El Concesionario Ford de su localidad tiene medios propios para entregar a Ud. un coche usado «de toda confianza». Dispone de un taller con el equipo que le exige e inspecciona la propia fábrica Ford. Sus mecánicos son especialistas formados bajo la dirección —también—de la fábrica Ford de Barcelona. Si se trata de unidades Ford, emplea en ellas, exclusivamente, piezas legítimas, idénticas a las de construcción al ser comprada la unidad.

La venta de coches y camiones Ford V-8 1935 ha puesto en manos de los Concesionarios Ford una extensa variedad de unidades procedentes de cambio, de todas las marcas y de todos los precios. Grandes y pequeñas. Muchos de esos coches y camiones son Ford, que con poco trabajo han sido devueltos a la excelencia de su funcionamiento. Coches y camiones—todos ellos—que Ud. puede comprar sin la preocupación que suele acompañar a la adquisición de un coche usado. Y para mayor facilidad, puede comprarlos a plazos, si le interesa...



PROTEJASE COMPRANDO SU COCHE USADO A UN CONCESIONARIO FORD

Concesionarios exclusivos:

- Jose Sánchez Martín, (García Hernández, 8)
- Omnium Mercantil, (Sociedad Limitada).
- Ayuso, Sánchez Aranda y Cia. S. L. (Sidi Mandri, 10)
- Ayuso, Sánchez Aranda y Cia. S. L. (Plaza de España)
- Ayuso, Sánchez Aranda y Cia. S. L. (Avenue Pasteur,)
- CEUTA
- MELILLA
- TETUAN
- LARACHE
- TANGER



“El Faro de Ceuta” en Tánger

Redacción y Administración, calle del Comercio núm. 20.

La necesidad de leyes que amparen a los trabajadores

No creemos que se sienta realmente fuerte una sociedad que no da el trato debido a los trabajadores proporcionándoles jornales de hambre y obligándoles a permanecer en los talleres, obras, etc. nueve, diez y once horas. Las conquistas logradas en todos los países del mundo por el trabajador, tanto en lo que afecta a los salarios como a la jornada, se basaron en aspiraciones legítimas que el capitalismo si aceptó con resistencia, yendo a una lucha de que salió vencido, también habría de reconocer íntimamente que en todo caso no le asistían más que razones de avaricia en pugna con el derecho más elemental y en pugna asimismo con los avances que en todos los órdenes llenan de orgullo al mundo civilizado.

Porque el capitalismo no ignora que sería fatal a sus intereses una lucha constante, fiera, contra su auxiliar más poderoso, el trabajador; porque la sociedad no puede admitir los beneficios del progreso, rechazando en cambio aquellas imposiciones y aquellos deberes que el mismo le señala; porque la capacitación del productor es actualmente muy otra que la que tenía cuando no pasaba de ser un simple esclavo, es porque vemos que grandes empresas, adelantándose a sus empleados, asocian a éstos a sus negocios, creando intereses en la familia obrera, o estímulos, sobre todo, que a la larga o en corto tiempo han de dar los más satisfactorios resultados.

En Tánger, sin que sepamos por qué, no existe una legislación que ampare a los trabajadores, a estos obreros en su mayoría españoles que parecen entregados en absoluto a esa mala suerte de su indefensión y aun resignados con ella. Y es también sensible, dolorosísimo, que a esa falta acompañe un terrible espíritu retrógrado por parte de infinitas empresas para las cuales el mundo no ha cambiado poco ni mucho, pudiendo ser tolerables esos jornales ciertamente de hambre, y la retención, en talleres y construcciones, de nuestros compatriotas, durante nueve, diez y once horas.

No nos explicamos, como señalamos al principio, que haya nadie que con estos procedimientos en desuso se sienta fuerte, capacitado para actuar dentro de una civilización que concede al trabajo distintos aprecio y alientos. No nos explicamos, en suma, que por qué el legislador, los legisladores, no han querido perder su tiempo poniendo a Tánger a nivel del mundo, a nivel siquiera de la Zona del Protectorado español, donde un Dahir regula la jornada y da un índice para los salarios en horas extraordinarias, sean no pocas las empresas que se valgan en Tánger de ese lamentable, lamentabilísimo estado de cosas y, sobre vejar al trabajador español, lo esquilmén y hagan de sus brazos tan necesarios, tan útiles, tan inteligentes, tan apreciables, materia de comercio infucio.

Apenas escuchar a nuestros compatriotas cuando se quejan. Pero el articulista, que con estas líneas trazadas a la ligera en la mesa de un café, no pone cátedra de abogado de este obrerismo indefenso; al articulista, que va estudiando todos los problemas de Tánger y sus necesidades para que sus trabajos tengan este mérito, ya que no pueden tener otro, no se entristece solamente...

Siente un escocer en el rostro y su pluma temblar sobre la cuartilla, agitada de rabia...

¿Se puede dormir en Tánger?

Sabemos que no podemos ir contra la costumbre. Lo sabemos de sobra. Tánger tiene su vida singularísima, y no hemos de ser nosotros hombres llegados aquí hace unos días, quienes pretendan modificarla y mucho menos de golpe y porrazo.

Pero si se nos ha de permitir que insistamos cerca de las autoridades llamándolas al cumplimiento del deber que tienen de evitar, como sea, los escándalos de la noche y de la madrugada. No se puede conciliar el sueño en la Ciudad del Estatuto.

Todo el mundo se cree con perfecto derecho a discutir a gritos a cualquier hora en que la población trabajadora ha de entregarse al reposo, y a cantar a grito herido o hacer que los establecimientos den al vecindario la gran tabarra con las gmatolas. No ha habido una noche de las que pasamos en Tánger, que no nos sorprenda esta libertad rayana en escandaloso libertinaje.

Creemos que tiene el abuso remedio, poniendo las autoridades de su parte, una parte activísima, ciertamente, ya que los escándalos no se producen en determinados lugares. Es deber de la autoridad amparar el descanso que precisa el que trabaja, el que se entrega durante el día a una labor mas o menos penosa.

¿Por qué no se cumple ese deber? ¿Por qué no se puede dormir en Tánger? Nosotros entendemos que la ausencia de autoridad no puede constituir, no debe constituir otro mal endémico de Tánger.

HOTEL LONDRES
Calle MEZQUITA DE LA PALMA núm. 15 y 16
ECONÓMICO, EXCELENTE TRATO
TÁNGER.

Función benéfica en el Gran Teatro Cervantes

En atenta carta que suscribe su digno presidente, la estudiosa Agrupación Artística «Genio Alegre» nos comunica que el próximo miércoles, a las diez de la noche, en el Gran Teatro Cervantes, dará una extraordinaria función de carácter benéfico.

La obra elegida para dicha función, es el chistosísimo juguete cómico de los señores Muñoz Seca y Perez Fernández titulado «Anacleto se divorcia», tomando parte en el mismo los elementos mas destacados de «Genio Alegre», los cuales han llevado los ensayos, según nos hemos podido informar con vistas a obtener esa noche un triunfo rotundo.

Que a este acompañe un éxito financiero, es nuestro más vivo deseo.

Asistidos en la Cruz Roja Española

Enrique Selmeño, de 7 años, español, con domicilio en Sevilla 76, de herida contusa en la región temporal y parietal derecha y contusión con equimosis superciliar del mismo lado. Pronóstico reservado.

Estrella Levy, de 13 años, israelita, con domicilio en Zoco Chico, de quemaduras de segundo grado, mano y dedos derechos. Pronóstico reservado.

Isaac Bentata, de 13 años, israelita, con domicilio en Uada Ahar dan, de quemaduras de primer gra-

EMPIRE-KURSAL DANCING
— El mejor Cabaret de —
TÁNGER
Diariamente las mejores
y más selectas atracciones

do en la región malar izquierda y, antebrazo del mismo lado.

Mohamed Belarbi, de 19 años, marroquí, con domicilio en Mesala de quemaduras de primer grado en el dorso de la mano izquierda y en todos los dedos índice, medio y meñique. Pronóstico leve.

Manuel Duarte, de 56 años, español con domicilio en Bachelón 28, de herida contusa en el dedo índice de la mano izquierdo. Pronóstico leve.

Abslam Benelo, de 19 años, marroquí, con domicilio en Mesala, de hematoma en el pómulo izquierdo. Pronóstico leve.

Abslam Bpari, de 29 años, marroquí, domiciliado en Sidi Buknade, de herida contusa en la región occipital. Pronóstico reservado.

Abdelkader Ben Hamed de 16 años, musulmán, domiciliado en Aceituna, de contusión con hematoma en la región frontal y erosiones en la misma región cara y cuello. Pronóstico leve.

Elias Coheu, de 31 años, israelita, domiciliado en Fuente Nueva, de herida punzante, primer espacio interdigital izquierdo. Pronóstico leve.

Elias Verdugo, de 22 años, español, con domicilio en Fuente Nueva, de herida incisa de dos centímetros en la región frontal. Pronóstico reservado.

Alberto Marina, de 26 años, domiciliado en el Marchan, de heridas incisas en núm. de tres en la región ántero inferior del antebrazo izquierdo. Pronóstico leve.

Mohamed Ben Mohamed, de 20 años, marroquí, domiciliado en la Escalera del Paquete, de herida contusa en la nariz y ambos labios. Pronóstico leve.

CAFES
“LAS CAMPANAS”
CARRIÓN
ES EL MEJOR.
PRUEBELO Y SE CONVENCERÁ.
Sigue número 89. Tel. 468.
TÁNGER.

A Casablanca

En el auto de su propiedad, y acompañado de su distinguida esposa, marchó ayer a Casablanca de donde saldrá en recorrido de toda la Zona del Protectorado francés, el incansable diputado a Cortes por Ceuta y bien querido amigo nuestro, don Tomás Peire.

Al regreso del señor Peire, hemos de encarecerle nos dé una impresión de su interesante viaje para publicarla en estas columnas.

Academia Española
de 1.ª y 2.ª enseñanza
Directora:
D.ª Roca Rodríguez de Arrieta
—
Bachillerato idiomas; mecanografía. - Carreras especiales
Paseo de Cenarro 43
TÁNGER

Invitación de la Casa de España

En atento saludo, que agradecemos mucho, la Directiva de la Casa de España, que tan dignamente preside el cultísimo doctor don Tomás Ramón y Amat, nos invitó a la conferencia de divulgación científica que el citado doctor dió a las diez de la noche del pasado día, ante un público ávido de escuchar su autorizada palabra y las sugerencias que ofrecía el delicado tema. En nuestro número del martes, daremos una más amplia noticia de este acto cultural con que la Casa de España avala sus actividades.

Movimiento de barcos

Vapor francés «Le Rhin», de Marsella a Port Lyautey.

Vapor alemán «Larache», de Amberes a Gibraltar.

Vapor inglés, «Britannia», de Cattars para Belfat.

Vapor francés «Aufa», de Marsella para Casablanca.

«G. Dersa» y «C. Ceuta».

Confitería LA ESPAÑOLA
J. IZQUIERDO
SALON DE TÉ :: CHOCOLATERA
Y NEVERIA
ZOCO CHICO
TELEFONO. 5-7-5.-TÁNGER.

Multas y contravenciones

15 por infracción del reglamento de ambulantes.

5 por infracción del reglamento de guías.

2 por infracción del reglamento de mercados.

2 por embriaguez y violencia.

3 por embriaguez e insultos.

Movimiento de viajeros

LLEGADOS

De Algeciras: el ingeniero don Enrique García Bach y el capitán don Miguel Bally López.

De Larache: el abogado don Federico Calero Mujico.

De Tetuán: el profesor don Ramón Conesa y señora.

SALIDOS

Para Algeciras: el industrial don Manuel Giménez Ruiz.

Para Tetuán: el profesor don Pedro Alonso Hernández y el industrial don Vicente Díaz Valero.

HOTEL INTERNACIONAL
Completamente reformado
— Propietario: —
JUAN DIAZ
Precios especiales a los señores viajeros.
Calle Correos, 10, y Colaco, 1. Teléfono.
TÁNGER

¿Quiere recibir un palo agradable?

Pídalo en cualquier establecimiento

PALO MARI POL
EL MEJOR APERITIVO
PIDA UN PALO

Visita nuestra ciudad el Residente General de Francia en Marruecos

M. Ponsot, Residente de Francia en Marruecos, aprovechando la escala del barco que lo traía de Marsella, ha visitado nuestra ciudad. Fué cumplimentado por las autoridades francesas y distinguidas personalidades tangerinas.

Después de agradecer las atenciones de que se ha visto rodeado en la ciudad internacional, M. Ponsot ha proseguido su viaje a Rabat.

Regresa el Cónsul de Francia

Acompañado de su distinguida familia, ha regresado de Gibraltar el cónsul francés, M. Depuy. La alta autoridad francesa se ha mostrado complacidísima del viaje y del cariñoso recibimiento de que ha sido objeto.

Señoras...
CABALLEROS!
En la **SASTRERIA**
ABUELO
se acaban de recibir los nuevos géneros para verano
No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la **SASTRERIA**
Abuelo
Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer
119

Capas y tubos de fibrocemento
“ROCALLA”
Depósitos para agua de todas cabidas
“ROCALLA”
Cemento portland artificial **TITAN**
Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»
GRANDES EXISTENCIAS
Casa Baeza Hermanos
CEUTA-TETUAN-LARACHE

PENSION CONFORT
HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO.
SERVICIO ESMERADO
FRANCISCA BENITEZ
AGUSTINA DE ARAGON, 2 (entresuelo) CEUTA

LABORATORIO DE ANALISIS
del Doctor **Ramiro Ciancas**
Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán
ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.
NOTA IMPORTANTE.-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

ACADEMIA CERVANTES
Plaza Ruiz, núm. 4.
Se necesita un maestro de Instrucción primaria. Informes en la Secretaría de la misma los días laborables, de diez a doce y de cuatro a cinco

¿Queréis tomar un café exquisito?
Compradle a
Constantino Cosio
Avenida Villanueva, 2

Casino Parque Playa
(ANTIGUO VILLA HARRIS)
Teléfono número 318
Servicio permanente de coches a tres francos ida y vueltas desde la Teneria.—Esmerado servicio de restaurant a 15 francos, cubierto vino incluido. Todos los domingos Pick Nick a 12 francos cubierto, vino incluido.
BAR AMERICANO. DANCING. VARIETES. CASINO. PISCINA
El espectáculo y el dancing a cargo de una renombrada orquesta.

Información Política y general de España y extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

Una carta de Oviedo de la Motta al ministro de la Gobernación

Si se comprueban los datos de la misiva se ha estado siguiendo una pista falsa

El supuesto autor del robo de las joyas de la Catedral de Pamplona se ha presentado ante las autoridades francesas, siendo puesto libertad por no haber cargos contra él

Información de Madrid

Disposiciones oficiales

Madrid, 24.—El órgano oficial del Gobierno publica, en su número de hoy, las siguientes disposiciones:

Decretos concediendo la Gran Cruz Militar Blanca al ministro de Defensa Nacional de Bélgica, M. Reveze, al teniente general Cumon, al jefe de Estado Mayor Central y general mayor M. de Gross director de la Escuela Superior de guerra belga.

Ordenes nombrando en virtud de Concurso, previo traslado del catedrático numerario de filosofía y derecho de la facultad de Derecho, de Laguna a don Gerardo Abad Conde, catedrático numerario de las Escuelas de Comercio.

Autorizando a las compañías marítimas mancomunadas de cabotaje nacional regular para que puedan aumentar las tarifas en la próxima percepción del diez por ciento, exceptuando diversos artículos de primera necesidad y otros para la construcción.

No hay epidemia de tifus en Madrid

Madrid, 24.—El director del Laboratorio Municipal, recibió a varios periodistas a los que les rogó hicieran público que es incierto el rumor circulado de que en la capital de España se haya declarado una epidemia de tifus.

—Lo que ocurre—dijo es que en algunos pueblos de la Sierra, se han registrado algunos casos de fiebres tifoideas y los atacados han venido a Madrid para someterse al tratamiento adecuado.

Manifestaciones del ministro del Trabajo

Madrid, 24.—Al recibir a los periodistas el ministro de Trabajo, señor Salmón, les hizo un bosquejo de la labor que ha de desarrollar en la próxima etapa parlamentaria.

Dijo que se abordará la política sanitaria en todos sus aspectos y que llevará a la aprobación de las Cortes, los proyectos de unificación de los seguros de enfermedad, vejez, muerte, salario mínimo vital y familiar y seguro de enfermedad mental.

También anunció que llevaría al parlamento el proyecto de Asociaciones Profesionales, que ya se ha presentado a las Cortes.

Un periodista le aludió a los exámenes de aptitud que se han celebrado entre los auxiliares de los Jurados mixtos, contestando el ministro que seguía ostentando el mismo criterio en el que no se beneficia ni perjudica a nadie, puesto que todos se hallaban en las mismas condiciones.

Añadió que era doloroso que en estos ejercicios no hayan aprobado algunos individuos que tienen hasta ochenta años de edad, pero que la ley aprobada así lo ha exigido.

—Los empleados que después de los ejercicios han quedado en sus puestos—dijo—se les dotará de sueldos iguales a los de los funcionarios públicos.

Después se refirió al paro obrero en Medina Sidonia, diciendo que había enviado unos delegados los cuales habían comprobado la certeza de las denuncias que recibió sobre los casos en que los salarios que se daban eran verdaderamente miserables.

Dijo el señor Salmón que había cursado órdenes a los inspectores y delegados para que sancionen a los patronos, que han abusado de esta forma de los obreros y que les obliguen a que satisfagan jornales que se ajusten a lo preceptuado por las leyes vigentes.

A este respecto dijo que ya se habían conocido casos en Sevilla y que se habían aplicado multas a quienes hacían explotación de los obreros.

El ministro dijo que estaba dispuesto a terminar con esto y que incluso llegaría a la aplicación de sanciones a los delegados que no denuncien los casos en que el jornal que satisfagan los patronos a sus empleados no sea el que dictan las leyes.

Se quejó de que algunas Sociedades obreras no denuncien los casos que conocen y que obedecen a una maniobra política para culpar al Gobierno de que se den jornales miserables.

—Si efectivamente tienen interés por sus afiliados—dijo—deben ser ellas quien denuncien los casos de jornales de hambre e inmediatamente serán sancionados quien lo haga.

Eijo que se halla preparando el orden de los obreros ferroviarios despedidos y readmitidos por los sucesos de Octubre, añadiendo que serán reintegrados a sus puestos con todos sus derechos.

Respecto a la publicación de

Madrid, 24.—El subdirector general de Seguridad, señor Fernández Matos, facilitó a los periodistas copia de una carta enviada por Oviedo de la Motta, supuesto autor del robo artístico de la Catedral de Pamplona, enviada al ministro de la Gobernación, señor Portela Valladares.

La carta, que está fechada en Londres el 16 del corriente, dice que espera que su grito desesperado de inocencia sea acogido con la justicia que se debe a quien están acorralando como a una fiera salvaje sin motivo alguno.

Añade que duro va a ser para los subalternos del ministro reconocer el enorme error cometido al suggestionarse en seguir sus huellas, dejándolas sin hallar la verdadera pista.

Insiste en que es completamente inocente del robo de las joyas de la Catedral de la capital de Navarra y dice que no tiene relación alguna, ni siquiera conoce a los autores del robo.

Sigue diciendo que salió de España el día 8 de agosto, llegando a París la noche del mismo día, donde permaneció hasta el día 13.

—Ide que se compruebe este extremo, lo cual es facilísimo. Luego hace ver que lleva tres días luchando sobrehumanamente para no cometer una locura ante el abismo que se le ha abierto y está esperando a que su abogado decida la actitud que se debe tomar.

Respecto a los antecedentes que contra él existen en Italia, donde se le da por ladrón, dice que es una manía religiosa y que le condenaron por hallarle dentro de una iglesia donde no tocó objeto alguno. El Tribunal que le juzgó reconoció la manía y le aplicaron la semi-enfermedad mental. Desde luego no me he llevado nunca nada de ninguna iglesia—dice—y siento profundo respeto por los objetos sagrados.

Dice que está en condiciones de dar toda clase de detalles de su vida desde el primero de agosto hasta el día 11.

Confirma que estuvo en la Delegación de Méjico donde se le aconsejó que se presentase al Consulado General de España y agrega que está esperando la decisión de su abogado, para obrar en consecuencia.

—Pido de rodillas—dice—que se intensifiquen las averiguaciones como si yo no existiera, pues mi pista es absolutamente falsa como autor del robo y se está dando tiempo a los verdaderos autores del robo a ocultarse.

Insiste en ello diciendo que desea que su honorabilidad quede a salvo y poder d'jaa de sufrir como lo viene haciendo desde que se conoció el robo.

Oviedo de la Motta se presenta a las autoridades francesas

Madrid, 24.—Cuando los periodistas que hacen la información de la Dirección General de Seguridad acudieron a dicho centro policíaco les manifestaron que se había recibido la noticia de que en París, se había presentado a las autoridades policíacas, el supuesto autor del robo cometido en la Catedral de Pamplona, Oviedo de la Motta, quien había sido interrogado por un agente de la Policía española que se encuentra en la capital de Francia.

Como no se ha probado que tenga ninguna culpabilidad en el despojo cometido en el tesoro de la Catedral de Pamplona, las autoridades policíacas francesas, después de tomarle declaración le pusieron en libertad.

una nota sobre los salarios de los obreros de carga y descarga, dijo que el ministerio élto a una comisión de Patronos y que se hallan en las mejores disposiciones para resolver la cuestión.

Un negocio lucrativo

Madrid, 24.—La Benemérita detuvo esta noche a una mujer llamada Ju'la Martín la cual dirigía una banda de chiquillos a los cuales mandaba a robar a los establecimientos.

Los dueños de varios locales donde se cometieron robos habían dado cuenta de los continuos robos que venían realizándose en sus establecimientos por los pequeños ladrones, los cuales no podían ser detenidos, debido a la velocidad con que huían en busca de la directora de sus fechorías.

Ha sido puesta a disposición de las autoridades judiciales correspondientes.

Recogiendo basuras le estalla un proyectil

Madrid, 24.—Cuando Antonio Moreno estaba recogiendo la basura que estaba amontonada en un solar, hizo explosión un proyectil que había sido abandonado en aquel lugar.

A consecuencia de dicha explosión recibió algunas heridas,

aunqua afortunadamente no tuvieron importancia.

Fue asistido en un centro benéfico donde se calificó la herida de pronóstico leve.

Las fiestas conmemorativas de Lope de Vega

Madrid, 24.—Esta noche han comenzado los festejos conmemorativos del tricentenario de Lope de Vega.

Con tal motivo los tranvías circularon empavesados, y se vieron las ruas más concurridas que de costumbre.

En la plaza del Conde de Miranda, se representó la obra del inmortal dramaturgo «El Degollado» que fué presenciada por un público numerosísimo.

Detención de tres comunistas

Madrid, 24.—La Policía ha detenido esta noche a tres comunistas a los cuales, al ser cacheados, se le encontraron diversos folletos extremistas y armas.

Los tres individuos fueron encarcelados y puestos a disposición de las autoridades judiciales.

Querrela contra un gobernador

Madrid, 24.—Un individuo lla-

La vida en Provincias

Condenada por asesinato a otra mujer

Huelva, 24.—En la Audiencia se ha celebrado la vista de la causa contra Emilia [Castilla que hace algún tiempo dió muerte a Lucía Miranda Sánchez.

Después de comparecer varios testigos informó el defensor y el fiscal aminoró su pena, dictándose, más tarde, sentencia, por la que se condena a la procesada a la pena de un año de prisión y siete mil pesetas de indemnización a los familiares de la víctima.

Un incendio destruye una fábrica de curtidos

Lorca, 24.—Esta mañana se declaró un voraz incendio en una fábrica de curtidos propiedad de don Fulgencio Pelegrín Serrano, sin que se sepan las causas que lo originaron.

Aunque inmediatamente acudieron los bomberos no se pudo evitar que las llamas destruyeran todo el edificio, y gran cantidad de pieles y maquinaria que se hallaban dentro del local.

Las pérdidas ascienden a cincuenta mil pesetas.

Vuelca una camioneta y resultan ocho personas heridas

Córdoba, 24.—Próximamente a esta capital ha ocurrido un accidente de automóvil que ha tenido graves consecuencias, pues ocho personas que ocupaban el vehículo resultaron heridas.

El automóvil se dedicaba al servicio de viajeros desde dicha capital a Ecija.

El hecho ocurrió al hacer una falsa maniobra, por no arrollar a una caballería, precipitándose entonces en la cuneta.

Los ocho heridos mencionados fueron trasladados a la Casa de Socorro de Córdoba donde fueron asistidos.

Del homenaje popular al señor Lerroxx

Cáceres, 24.—Con motivo de celebrarse mañana en Baños de Montemayor un homenaje popular al jefe del Gobierno, señor Lerroux, son muchas las personas

Relojes pulsera para caballero. Cromo lejitimo, garantizados por 5 años, desde 25 pesetas en «La Esmeralda»

mado Orenco Labrador, ha presentado una querrela contra el gobernador de Toledo por haber sido detenido más de un mes con carácter gubernativo.

La querrela ha sido cursada para su correspondiente estudio.

que se desplazarán a dicho pueblo.

A las doce de la mañana tendrá lugar una recepción oficial, a las dos de la tarde se celebrará un banquete popular, el cual se ha limitado a mil quinientos cubiertos por exigencias del sitio donde ha de tener lugar.

Se espera que lleguen mañana casi todos los ministros, altos cargos y numerosos comités radicales de la provincia.

Esta noche llegarán el subsecretario de la Presidencia señor Moreno Calvo y los ministros señores Rocha y Marraco.

Consagración del obispo de Teruel

Valladolid, 24.—En la iglesia de los Padres agustinos tuvo lugar el acto de consagración del nuevo obispo de Teruel doctor Polanco.

Actuaron de padrinos el diputado a Cortes don Ricardo Cortes y la condesa de Villanueva.

Al acto asistieron las autoridades locales, representaciones de asociaciones religiosas y numeroso público.

Después se verificó un banquete en el colegio de los Padres agustinos durante el cual reinó la mayor animación.

Submarinos a Cádiz

Ferrol, 24.—Una escuadrilla de submarinos, compuesta de seis unidades de la serie E, han salido de esta base con rumbo al puerto de Cádiz.

En el muelle donde estaban los submarinos se congregaron numerosas personas que dispensaron una entusiasta despedida a los marinos.

Incendio en un cabaret

Tarragona, 24.—En la madrugada de ayer se declaró un incendio en el dantzing, denominado «Hollywood».

Las tanguistas no se arredraron y en compañía de los vecinos trabajaron en la extinción del incendio hasta que llegaron los bomberos que se hicieron cargo de los trabajos de extinción.

Poco después fué sofocado, calculándose las pérdidas en unas seis mil pesetas.

Aunque se cree que ha sido casualidad el Juzgado practica las diligencias de rigór.

Una causa por excitación a la rebelión

Ciudad Real, 24.—Esta mañana se ha celebrado en la Audiencia, y con asistencia de bastante público y periodistas la vista de la causa contra el vecino de Infantes, Feliciano Padilla a quien el ministerio público acusaba de excitación a la rebelión.

Después de dar lectura al su-

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

marlo se procedió al interrogatorio de testigos y luego elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales el letrado defensor y el fiscal.

El Tribunal se retiró a deliberar y nuevamente en los estrados se dió conocimiento del fallo por el que se condena al procesado a seis meses y un día de destierro.

Sustitución de un delegado del trabajo

Gerona, 24.—Se ha relevado de su cargo al delegado del Trabajo habiendo sido nombrado para sustituirle a don Antonio Estepona.

El señor Estepona se hizo cargo inmediatamente de su departamento y visitó todas las dependencias de la casa cambiando impresiones con los jefes de la marcha de Dependencia Oficial.

Un hombre gravemente herido de una puñalada

Badajoz, 24.—En el hospital civil de esta ciudad ingresó en el día de hoy el vecino de Alconchel, Manuel Bravo, el cual presentaba una herida gravísima producida por arma blanca.

Después de efectuada la cura se presentó el Juzgado en el Centro Benéfico tomando declaración al herido el cual manifestó que la herida se la produjo un convecino suyo.

Parece ser que el suceso se produjo a consecuencia de una discusión sobre política.

Detención de una banda de ladrones

Badajoz, 24.—La Guardia civil del pueblo de Azuaga ha comunicado que en aquel término municipal ha sido detenida una banda de ladrones que se dedicaba a asaltar los cortijos.

Por el momento se desconocen los nombres de los detenidos y la forma en que se efectuó la detención.

Incendio en una panadería

Avila, 24.—Se ha producido un incendio en el horno de una panadería situada en la calle de Tres Casas.

Inmediatamente se dió aviso de lo que ocurría al Parque de Incendios, desde cuyo lugar se trasladaron rápidamente numerosos bomberos en varios coches bombas al lugar del siniestro.

Como la afluencia del público dificultaba los trabajos de extinción, varios guardias de Seguridad llegaron en una camioneta a fin de acordar la calle, cosa que costó algún trabajo.

Por haber empezado el fuego en la lonja y por tanto temerse que se propagase a la escalera, los vecinos se apresuraron a abandonar sus viviendas transportando enseres de todas clases.

En las casas próximas se produjo un pánico tremendo entre los inquilinos que al ver sacar a sus vecinos los muebles y ropas, se apresuraron a hacer lo mismo, apesar de asegurarse que no corrían peligro alguno.

Los trabajos de los bomberos acabaron por dominar el incendio el cual ha producido pérdidas de consideración.

En la panadería quedó un reten en evitación de que el fuego volviera a reproducirse.

Todas las autoridades y el arquitecto municipal, presenciaron los trabajos de sofocación del fuego.

EL VIAJE DE S. A. I. EL JALIFA
Málaga sigue dando muestras de su afecto y cariño al joven Príncipe

Una interesante visita a las obras de la Alcazaba. - Almuerzo de los Rotarios en honor de Royo Villanova. - El público de la plaza de toros, puesto en pie, ovaciona a S. A. I. Un te en Montemayor. - La fiesta andaluza. - El Jalifa ha entregado al Alcalde un importante donativo para los pobres. - Toda la prensa malagueña elogia el discurso del Jalifa. - El lunes marchará a Ronda.

(Crónica telegráfica de nuestro enviado especial Sr. POTOUS)

La visita a la Alcazaba

Málaga, 24.—A las once de la mañana S. A. I. el Jalifa acompañado del Alto Comisario, séquito y autoridades de la ciudad estuvo visitando las obras que se realizan en la Alcazaba, en la que se han hecho descubrimientos con vestigios de haber existido una mezquita árabe, considerados de gran valor arqueológico.

Lo descubrimiento data de la última época de la dominación árabe y de estilo mozárabe o zegrí.

La Alcazaba consta de doce puertas y ciento treinta y dos torres.

Las ruinas de la Alcazaba y Mezquita se hallan sobre un monte de unos trescientos metros de elevación sobre el nivel del mar y la vista es maravillosa contemplándose el magnífico panorama de la bella ciudad malagueña.

El académico de Bellas Artes, señor Temboury explicó al Jalifa, haciendo gala de una gran erudición, el alcance del descubrimiento, destacando los motivos de la ornamentación, en la que abundan los frisos y las inscripciones con loas a Dios.

También se mostraron a los visitantes curiosos objetos de cerámica que habían sido hallados durante las excavaciones que se realizaron.

S. A. I. se mostró satisfechísimo de su visita y de las explicaciones que se le daban, encomiando la labor que España realiza en la restauración de la civilización árabe.

Después concedió condecoraciones musulmanas al académico señor Temboury Burgos, por sus meritosos trabajos.

Alrededor de los visitantes se habían congregado numerosos moradores de los alrededores, gente humilde, que vitoreó con entusiasmo al joven príncipe.

El del encajonamiento es presenciado por el Jalifa

Después de efectuada la visita a la Alcazaba, el Jalifa, Alto Comisario, autoridades locales y musulmanas, se trasladaron a la Plaza de toros, donde se verificó el desencajonamiento de las reses que se han de lidiar esta tarde por los diestros Juan Belmonte, Marcial Lalande y Vicente Barrera.

La mejor picadura es la marca superior

IBÉRICA DE ELECTRICIDAD (S. A.) Delegación oficial para Marruecos Occidental, Tánger, Ceuta y Gibraltar. Te. uan. Puerta Lúncida, 83

El almuerzo de los rotarios

Una vez encerrados los toros en los corrales los visitantes y autoridades que les acompañaban se trasladaron al Banerario sito en los baños del Carmen, en cuyo sitio los rotarios obsequiaban con un banquete al ministro de Marina, señor Royo Villanova, y al cual habían sido invitados los visitantes de la zona del Protectorado español en Marruecos.

Después de una comida muy bien servida en la que la cordialidad y alegría no cesó un solo momento, pronunciaron discursos el ministro de Marina, señor Royo Villanova, quien agradeció el homenaje e hizo alusión a la visita del Jalifa poniendo de relieve la buena armonía que reina entre musulmanes y españoles.

El presidente de los rotarios tangerinos, señor Bentat, dedicó frases elogiosas al ministro y al príncipe, y éste recogió las alusiones de los que le habían precedido glorios las relaciones entre España y la Zona marroquí que se halla bajo su protectorado, en el que la paz no será nunca turbada, pues tanto unos como otros obran como hermanos que son.

También hizo uso de la palabra el Alto Comisario de la Zona, don Manuel Rico Avello, en términos parecidos.

Cada uno de los discursos fue premiado con cálidas ovaciones y vivas a los oradores.

La corrida de toros

Después del banquete el Jalifa se trasladó a la Plaza de toros, donde se habían de lidiar reses de Morabe para Belmonte, Lalande y Barrera.

Al asomarse el Jalifa, acompañado del ministro de Marina, Alto Comisario, gobernador y alcalde, en el palco del Ayuntamiento, el público, puesto en pie, le prodiga una enorme ovación.

La plaza presenta un aspecto magnífico, pues se halla llena en su totalidad y son numerosas las damas que dan colorido a la fiesta con lujosos mantones de Manila.

Se hace el paseíllo y los diestros son ovacionados.

Belmonte en su primer toro no hace nada de particular, pero en el segundo abre la capichuela y da unías verónicas que levantan oles y aplausos. La faena de muleta es soberbia, haciendo alardes de valor y adoptándose en varias ocasiones. Termina pronto con el toro y da la vuelta al ruedo para corresponder a los aplausos.

Marcial, trabajador en sus dos toros pero sin llegar a lucirse.

Barrera estuvo mal en el primero oyendo pitos en varias ocasiones. En el que cerró plaza estuvo formidable dando pases de toda las marcas y matando dejándose ver. Se le concedió la oreja y dió la vuelta al ruedo.

Los tres matadores brindaron su primer toro a S. A. I., pero por las malas condiciones del ganado apenas si pudieron hacer otra cosa que salir del paso.

Vicente Barrera, fué multado en su primer toro por haberse encaramado con la presidencia.

Cuando las autoridades españolas y musulmanas abandonaban la plaza el público volvió a hacerles patente su cariño.

El Gobernador invita a un té al Jalifa

Después de terminar la corrida el Jalifa, el Ministro de Marina, el Alto Comisario, Gran Visir, autoridades de la zona y enviados especiales de la Prensa de la Zona y Ceuta, fueron invitados galantemente por el Gobernador, don Alberto Insúa a un te en Montemayor.

También asistieron otras muchas autoridades y representantes de Entidades políticas y Económicas.

La fiesta andaluza

Después de cenar en compañía del ministro y autoridades, en el Hotel Caleta Palace, el Jalifa se trasladó a la Caseta Oficial, en los Martiricos donde se celebró una fiesta andaluza que fué un derroche de buen gusto alegría.

El joven príncipe muy complacido, no se ha retirado aun a la hora en que mandó la información.

Un donativo del príncipe para los pobres

S. A. I. ha hecho entrega de una importante cantidad en metálico al Alcalde de la ciudad, señor Anaya, para que la distribuya entre los necesitados de la ciudad.

Al conocerse el filantrópico rasgo del Jalifa se ha comentado favorablemente y las muestras de simpatía que se le vienen dando han aumentado, si esto es posible.

Se espera Miss España en Ceuta

Como no se ha producido aun la salida de la ciudad sigue siendo un deseo de los ceutanos.

Los agrarios fueron la izquierda de la monarquía

Málaga, 15.—Se ha inaugurado un Centro Agrario.

Al acto asistieron el ministro de Marina, señor Royo Villanova, el jefe del partido agrario malagueño, y numerosos afiliados.

Bendijo el nuevo local el presbítero señor Bermudez Gil, quien abogó por la unión de todos los católicos para defender los derechos de la iglesia.

Después el jefe agrario local, señor Pineda dijo que se congratulaba de que el ministro de Marina se hallase entre ellos, pues públicamente quería felicitarle por su gestión ministerial. Respecto a su discurso sobre asuntos locales dijo que lo haría a la noche.

Después se levantó a hablar el ministro de Marina, siendo acogido con grandes aplausos.

El señor Royo Villanova dijo que ellos—los agrarios—son partidarios de la modificación del artículo 26 de la Constitución vigente.

Después dijo que el partido agrario es de la tradición liberal y que don José María de Velasco, el ministro de Agricultura, señor Velayos y él, fueron siempre la izquierda de la monarquía y ahora se encuentran en la derecha de la República.

El señor Royo Villanova fué muy aplaudido.

Los actos de mañana

En el día de mañana asistirá el Jalifa a la fiesta militar, en la que tomarán parte las fuerzas terrestres, marítimas y jafitanas que acompañarán al príncipe en su viaje.

Se cree que constituirá un gran acto.

Por la tarde asistirá a la corrida de toros en que lidiarán reses de don Esteban González los diestros Cañero, Paco Madrid Garza y El Soldado.

Más tarde asistirá al desfile de coches y batalla de flores que se celebrará en el Parque de Martiricos.

En la tarde del lunes emprenderá S. A. el viaje a Ronda.

Comentarios de la Prensa

Toda la prensa local sin distinción de matices políticos comenta en términos laudatorios el discurso pronunciado por el joven Príncipe en el banquete de gala organizado por el Ayuntamiento y del que entresacan la frase en que dijo que le parecía no estar en tierra extraña sino entre amigos y familiares.

También se destaca su carta a Málaga y sus habitantes y el agradecimiento que siempre guardará en el corazón ante el recibimiento y muestras de cariño que se le está dando y que le ha emocionado bastante más profundamente de su alma.

Incendio en una granjería

Sevilla, 24.—A mediodía se produjo un violento incendio en una granjería de Los Rosales, en la carretera de Los Tumbres, propiedad de la Viuda de Fernán Núñez.

Al lugar del incendio accedió inmediatamente un parque de bomberos que después de incesantes trabajos logró sofocar las llamas.

Los daños son de bastante importancia.

Ojo, Constructoras

Tubos de cemento de 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, y 60 centímetros de diámetro interior, calidad insuperable, precios reducidos.

JOSE MAS CARLES

Llano de las Damas, 71. - Telef. 56.

PANIFICADORA MECÁNICA "LANCHA"

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS, FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA CALIDAD.

LINEARES, 5.

Desmintiendo la noticia de un rapto

Valencia, 24.—El hijo de Teresa Tur, se ha querrelado contra el periódico «El Pueblo», el cual decía la información en que se decía ser él quien mandó raptar a su madre y la encerró en un manicomio para poder disponer libremente de sus bienes.

El hecho ocurrió en el pueblo de Chari de Valles, entrando en la casa de Teresa, por la noche, cinco individuos quienes habían fracturado la cerradura de una puerta, y luego la mantataron llevándose en un taxi de la matrícula de Tarragona.

Como doña Teresa proffriera gritos de auxilio, algunos vecinos de las casas colindantes salieron a la calle, inmediatamente, pero el coche iba a tanta velocidad que ni pudieron auxiliarla ni descubrir a los autores del rapto.

Como entre el matrimonio existían desavenencias conyugales, y el marido de Teresa se había separado de ella llevándose con él a su hijo, y Teresa contaba con algún capital, y los vecinos achacaron a padre e hijo como los principales autores del rapto, habiendo tomado eco de dicha versión el periódico mencionado, contra el cual ha sido presentada la querrela.

La policía continúa los trabajos para poner el asunto en claro.

Un hombre embriagado alcanzó por una vaquilla

Valencia, 24.—Comunican la noticia del pueblo de Paterna de que durante una corrida de vaquillas que se estaba celebrando ocurrió un suceso bastante desagradable.

Un hombre que presenciaba la corrida y que estaba embriagado, se arrojó al ruedo, improvisadamente, queriendo torear a la res, pero debió a su estado lamentable fué alcanzado por la vaquilla que le vo teó.

La víctima fué recogido por algunas personas que le trasladaron al centro benéfico del pueblo donde le prestaron asistencia.

El herido se llama Ricardo Márquez, y su estado lo calificaron los doctores que le asistieron de pronóstico grave.

Es inxacio el aplazamiento del Día de Lerroux

Borcelona, 24.—El gobernador general de Cataluña, señor Pich y Pon, al recibir a los periodistas le dijo que si el Gobierno autorizaba al Ayuntamiento para redactar el próximo presupuesto se podrían introducir grandes reducciones.

También dijo que se estudiaba el proyecto de presupuesto extraordinario para obras públicas a fin de resolver el problema del paro obrero.

Luego desmintió la noticia del aplazamiento del homenaje al señor Lerroux publicada en «El Diavio», en la que se decía haberlo propuesto así el jefe del Gobierno a la comisión organizadora.

Pareseguidos por pegas pasquines

Sevilla, 24.—Cuando se hallaban pegando pasquines en una fabrika de paraguas de la calle de San Pablo, unos individuos, fueron descubiertos por la policía.

Uno de ellos, que estaba embalsamando la pared, se desentendió de la presencia de los agentes, salió huyendo y como por el lugar transitaban numerosas personas, no fué capturado.

Después fueron detenidos otros dos individuos, pero se comprobó que no tenían la menor relación con el hecho, por lo que fueron puestos en libertad.

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS FARMACIA TRUJILLO DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID LIERTAD, 26. (JUBNTO AL BAR HISPANIA)

PANIFICADORA MECÁNICA "LANCHA" ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS, FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA CALIDAD. LINEARES, 5. CEUTA

Cine de Verano

EMPRESA PALMA Y CIA.
Hoy Domingo, 25 de Agosto 1935.

Sección continua de 7:30 a 1.

Otro programa en español. La famosa editora, que tantos éxitos ha prodigado a la pantalla, ofrece hoy al público de nuestro local el estreno de nuestro drama,

SOMBRAS DEL CIRCO

Una sensacional novelación de interés y emoción, interpretada por Amelia Muñoz, Tony D'Algy, Félix de Pomes, Pituzin y Miguel Ligeró. Completará este programa un asunto corto sonoro. Este programa no se repite.

PRECIOS.—Lo de costumbre.

Mañana.—Gran sensación. «EL REY DE LA PLATA», por el mismo protagonista de «Pacto de tiburones» con Bebé Daniels.

Central de Aisladores — S. A.

Postes de madera.
Escobillas de carbón para autos, etc.

César Mansberger. — Pta. Luneta, 83
TETUAN

Fumad "Flor de un día"

SALON APOLO

EMPRESA SALA
Hoy Domingo.

Deliciosa producción nacional. «Atlantic Films», presenta la producción nacional titulada,

Patricio miró una estrella

Historia jocosa de un dependiente infeliz y soñador metido a pelotero. Uno de nuestros cinematográficos, en los que entra un ser despitado que todo lo estropea. Antonio Vico, Rosita Lacasa, Manuel París y Manuel Alco, son los principales protagonistas de esta chistosísima producción española que se estrena hoy.

BUTAGA, 1'00 GENERAL, 0'20

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Un motín en un presidio de Croacia

Belgrado, 24.—Se anuncia oficialmente que en un establecimiento penitenciario del departamento de Groacia ha estallado un motín hace tres días y al fin ha sido sofocado.

Como consecuencia de la lucha entre presos y guardianes hay que lamentar tres muertos y varios heridos.

El motín comenzó en el departamento de presos políticos y luego se hizo extensivo a todo el establecimiento penitenciario.

Revolucionarios condenados a muerte en Albania

Belgrado, 24.—Noticias llegadas de Tirana dan cuenta de que los tribunales de excepción de la Zona de Piere, ha condenado a muerte a tres suboficiales del Ejército y otros tres gendarmes, ocho han sido condenados a quince años de trabajos forzados.

Las detenciones siguen efectuándose en masas y como las prisiones se hacen insuficientes para dar cabida a los revolucionarios, han sido requisadas varias casas particulares.

Un Congreso cinematográfico

Venecia, 24.—Se sabe que en una conferencia celebrada por los delegados de varios países que han asistido a los congresos cinematográficos de Berlín y Munich han acordado la creación de una Cámara Internacional de Cinematografía que estará integrada por representantes de las organizaciones de todos los países y que será distribuida en tres grupos, películas de alquiler, título de cine y films educativos.

Dicha Cámara tendrá su domicilio en Berlín hasta el año 1937.

Una reunión de los ministros de negocios de Austria y Hungría

Budapest, 24.—En los círculos políticos se cree que la entrevista que ha de celebrarse a orillas del lago Balatón por los ministros de Negocios Extranjeros de Austria y Hungría, tiene por objeto tratar de las negociaciones diplomáticas relativas al Pacto Danubiano, que ha de estudiarse en Ginebra en la próxima asamblea de la Sociedad de Naciones.

Se clausura un Congreso internacional

Berlín, 24.—Con gran solemnidad se ha celebrado esta mañana la sesión de clausura del Congreso Internacional de Derecho Penal y Penitenciario, al cual han asistido representantes de cincuenta naciones.

En el acto se pronunciaron discursos por los delegados, exponiendo la labor que sus países han realizado en materia penal.

Los disturbios en la isla de Creta

Estambul, 24.—Refiriéndose a los disturbios recientemente estallados en la isla de Creta y que fueron rápidamente sofocados por la energía del Gobierno griego se observa que únicamente Inglaterra tiene interés en fomentar inquietudes en el Mediterráneo, y se recuerda la acción desarrollada por el famoso coronel Lawrence en Arabia para hospitalizar a Turquía.

Lucha antifascista

Copenhague, 23.—Preocupado por los continuos progresos del partido del doctor Clausen, el Gobierno socialdemócrata danés intenta ostaculizar la propaganda, sin lograr sin embargo, detener el continuo aumento de afiliados.

El viaje del señor Mussert

Amsterdan, 24.—Toda la prensa de las Indias Holandesas se ocupa de la llegada del señor Mussert, Jefe de la Liga Nacional Holandesa.

En un discurso pronunciado en Bandoeng, el señor Mussert afirmó que los holandeses deben agradecer a Mussolini por haber dado una nueva vitalidad a toda Europa, diciendo que el fascismo italiano es el único sistema de evitar los horrores del comunismo. Hablando del progreso de la Liga Nacional Holandesa, dice que reúne proletores y patronos, protestantes y católicos, viejos y jóvenes, hombres y mujeres, unidos en un bloque unitario que ha acabado con el materialismo y con el pesimismo.

La trata de blancas en Albania

Belgrado, 24.—Los guarda fronteras de una aldea sorprendieron un grupo de 14 albaneses que intentaban trasladar a Yugoslavia dos jóvenes albanesas para su explotación en la vieja Servia.

Disminución de la natalidad

Tokio, 24.—La crisis demográfica parece haber alcanzado también al Japón. Mienras que en 1932 el número de nacimientos superaba en 1.007.888 unidades el número de defunciones, éste excedente se ha reducido a 927.209 en 1933 y a 809.225 en 1934 debido a la progresiva disminución de nacimientos.

Otras noticias del conflicto italo-etíópico

Nápoles, 24.—Hoy a las 15:45 zarpará para el África Oriental la matonave «Saturnia» llevando a bordo el mando de la primera división de «camisas negras» llamada «XXIII Marzo». En la misma motonave embarcarán el ministro Galeazzo Ciano, Bruño y Victoriano Mussolini, que parten voluntarios para el África Oriental.

Parten para el África Oriental los hijos a el yerno del jefe del Gobierno italiano

Nápoles, 24.—Hoy a las 15:45 zarpará para el África Oriental la matonave «Saturnia» llevando a bordo el mando de la primera división de «camisas negras» llamada «XXIII Marzo». En la misma motonave embarcarán el ministro Galeazzo Ciano, Bruño y Victoriano Mussolini, que parten voluntarios para el África Oriental.

La flota inglesa del Mediterráneo de maniobras

Londres, 2c.—Se sabe que en el próximo mes de septiembre realizará la flota inglesa del Mediterráneo maniobras en el Mar Rojo.

En Bélgica instruyen a cadetes abisinios

Bruselas, 24.—Una misión belga está instruyendo, con gran actividad un número bastante crecido de cadetes abisinios.

Ley de defensa aérea africana

Addis Abeba, 24.—En la Legación británica se han visto en el día de ayer 35 pasaportes, de otros tantos súbditos ingleses que parten de Abisinia ante el temor de la ruptura de hostilidades.

España ante el conflicto italo-abisinio

Madrid, 24.—Se ha confirmado que el Tribunal político inició el proceso juzgando a 21 guardias complicados en la reciente revuelta.

Se desea habitación solo dormir

Se desea habitación solo dormir en casa particular. — Todo confort. Dirigirse por carta a E. G. H. Redacción de «EL FAJ DE CEUTA». — Castelar, 4. (20).

Seguen los linchamientos

New Yor, 24.—Los linchamientos de negros en los Estados del Sur han vuelto a repetirse de una manera impresionante.

A pesar de los esfuerzos de las autoridades y de la policía, la población excitada no renuncia a hacerse justicia por sus propias manos.

Commemoración del bombardeo

Alejandro, 24.—El partido nacionalista egipcio ha recordado con un manifiesto el 53 aniversario del inicio de la ocupación armada e instrumento para violar la independencia y la libertad de Egipto por parte de Inglaterra sin que lo justificase ningún motivo jurídico o de defensa.

El subversivismo entre los maestros

París, 24.—Los graves incidentes acaecidos, con pretexto de protestar contra los decretos leyes han llamado una vez más la atención sobre el peligro representado por los cien mil maestros revolucionarios que, siendo funcionarios pagados por el Estado se dedican a socavar los cimientos del Estado mismo.

Profesora recién llegada de Madrid

ofrece su Academia de Corte y Confección. Soberanía Nacional, 27, principal. (18)

El patriotismo italiano puesto a prueba

Nápoles, 24.—En esta capital se abrieron oficinas militares de enganche para servir en el Cuerpo de aviación.

Una opinión de "Il Popolo"

Roma, 24.—El periódico «Il Popolo», en su último número cree que Inglaterra no consentirá que ninguna potencia extranjera coloque bajo su control el lago y las fuentes del Nilo, y que ese otro es el motivo de que existan diferencias con Italia.

Españoles al ejército italiano

Barcelona, 24.—Veintidós españoles que pidieron su enrolamiento en el ejército italiano les han sido aceptadas sus peticiones.

Se desea habitación solo dormir

Se desea habitación solo dormir en casa particular. — Todo confort. Dirigirse por carta a E. G. H. Redacción de «EL FAJ DE CEUTA». — Castelar, 4. (20).

PHILIPS

Resuelve el problema de todas las ondas con su nuevo receptor 335 A.

La llave del mundo

TODA LA RADIO A TODAS LAS HORAS EN TODAS LAS ONDAS

Basado en el nuevo principio «Multinductancia» (15 bobinas en total, 3 bobinas cuidadosamente calculadas para cada banda).

La superación absoluta de todo lo construido mundialmente en receptores de radio hasta hoy.

CASAROS
Ceuta - Tetuán - Larache - Alcázar

TESOROS ESCONDIDOS

El Revelador Radio-Magnético «Schumell», patentado por el gobierno francés, es un maravilloso aparato que asegura el descubrimiento de FUENTES, capas de aguas subterráneas, minas de carbón, cobre, plomo, hierro, filones de oro, petróleo, minerales diversos, tesoros escondidos en el suelo, etc., etc. Noticia gratuita.

Mr. RUSS, Dr. PRIGR S SCIENTIFIQUE, No. 4 POKTCH RRA (Iséra) Francia

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Domingo 25 de Agosto de 1935

Folk Lore Marrueco

Margen de juego bereber

Hace días en una reproducción de juego de argumentaciones puestas a la jineta por un clan de sabios de Francia, hacíamos alusión, en un Visto y Oído, al balón que los bereberes emplean—o empleaban hasta hace poco tiempo—en sus juegos y al que se le ha querido hallar cepa bretona.

No se trata de buscar raíces lejanas o próximas a esta diversión, en la que Privat ajunta posibles orígenes del foot ball actual.

Es la costumbre en sí la que nos interesa. Yo no he tenido oportunidad de presenciar una de estas contiendas, pero amigos míos me han relatado una, jugada con terrible brío en las llanuras de El Garb y en la que intervinieron adueros enteros.

La pelota, pues, es el juego nacional de los bereberes como lo es el regional de los vascos, aunque en Vasconia sea mas bien que de nacimiento, de aclimatación feliz, cosa que ha podido ocurrir de la misma forma en Berberia.

Westermack, que anduvo dando saltos eruditos por las montañas que forman la cadena del Atlas, bajo la sombra de su salakof estafalario hace observaciones no carentes de interés y una de ellas acerca del deporte nacional de los bereberes.

La primavera le sorprende en la confederación de los Ait Uaraín y he aquí lo que el viajero observa.

Las mujeres han abandonado el campo donde toda la población masculina de dos fracciones montañosas van a contender en la partida primitiva.

Mas atento a esta desaparición de montañesas de perfiles agudos que al juego que se anuncia con voces que hacen clamar a los ecos, Westermack indaga hacia donde se dirige la larga teoría femenina.

No tarda en saberlo.

Las mujeres entran en un recinto tapiado a cuyo borde se asoma la curiosidad del erudito. Las bereberes comienzan a desnudarse como si, en lugar de un campo, se encontrasen en un hamman.

Después, lo mismo que los hombres ante las montañas ceñudas, ellas persiguen con largos palos una pelota hecha con lana.

¿Que mito antiguo revive en esta alegoría bereber?

Doutté pone en fila argumentos teológicos, asegurando que lo mismo que las mujeres descubiertas en su desnudez deportiva y alegórica por Westermack, los tolbas y los letrados de Marruecos juegan apartados del pueblo y de una manera especial.

Es lástima que su indicación no alcance hasta donde llega la especialidad del juego de los tolbas, pues así el folk lore queda, un poco, como cortado a filo de hacha, en el instante en que se busca concordancias con abates y cánones que en el interior de las iglesias de Francia jugaban hace algunos siglos a la pelota, como en Navarra continúan jugando en los pórticos los párrocos y los seminaristas.

Pero volviendo al foot ball primitivo de Marruecos digamos que su simbolismo ha tratado de ser puesto en claro.

No falta quien afirma que el juego se practica únicamente en primavera, y esto cuando el cielo se pone terciamente azul, sin una nube que anuncie necesaria lluvia.

Entonces es cuando los adueros se dividen en dos bandos y pelean por llevar la pelota no a los límites del contrario sino a los de la propia fracción.

Volvemos de nuevo al mito y a la alegoría.

¿Que viejos dioses y que antiguas ofrendas resucitan en este comba tir bereber? Desde luego, el Islam, severo y rígido, queda al margen de una fiesta de un tan marcado paganismo como el que pretende hacer caer la lluvia dando puatapiés a una bola de trapos y lana.

Acaso un diosceillo jovial muestra su antigua influencia sobre Berberia en la manifestación ingenua que a Westermack, Privat y Doutté causa explicable asombro.

Tal vez Urtzi Thor, el que con maigarris y lamias presidía la corta del helocho, descendió en carro de nieblas para regresar en caballos de sol, expulsado de aquí por el Islam y de allá por el Catolicismo Romano.

Urtzi Thor cuyo martillo es signo cabalístico en tanto dibujo y tatuaje bereber.

Pero esto ya tiene relación escasa con el juego de la pelota con el que los montañeses del Atlas y los cableños del Garb acercan nubes preñadas a campos secos. Por tanto mejor será aplazar signo de Thor para Folk lores de exposición próxima.

LUIS ANTONIO DE VEGA.

Junta de Servicios Municipales

DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los agentes de la policía urbana se han efectuado los siguientes:

Se denuncia a la empresa La Alicantina por salir un coche a las 8:15 debiendo de salir a las 8.

—A Abdeslam D. cadur Sanya aui por no tener gasa en la carne que tiene a la venta en su carnicería de calle Niara.

—A Abraham Jall n por regar macetas en el balcón de su casa sita en calle Cuertel de la guardia civil (Judería) a las 18 horas estando prohibido.

—A Cooperativa Industrial Hispano Marroquí por tener un hoyo abierto hace dos meses en calle de la República, frente al Círculo Cultural Israelita, y no arreglarlo.

—A Elias Serfati, dueño del edificio donde está el Hotel Victoria, a requerimiento de doña Maria de los Santos por hallarse en malas condiciones las puertas, balcones y coudines de su casa.

—La denuncia que el día 23 figuraba contra Andrés Gamero Maldonado como dueño de la Panadería «La Gloria» lo fué erróneamente, puesto que el dueño es Miguel Aragón contra quien se formó.

—Fueron conducidos a la Jefatura de la policía gubernativa, Alberto Benoliel y Hamido ben Abdelxader por escándalo en la vía pública.

—Idem idem Mohamed ben Ahmed Mailuda, vendedor, por insolencia y jugar en la vía pública.

Idem idem a Antonio González

Pérez y Lavasi ben Ahmed Uriagli, por romper el segundo una sandía al primero,

Idem idem a R'Himo ben Ahmed y Al-lús ben Mohamed Cad-dur por sustracción y escándalo en la vía pública.

AUTORIZACIONES

Abdel-lah Ben Mohamed Pais, para obrar en el interior de su fondak sito en Nemer (Ayun).

Abraham S. Anahori, para tapar una salida de agua en un inmueble sito en la Luneta.

Abraham M. Wahnon, obras en su casa, sita en Mohamed Torres. Abdeslam el Hach, obras en una tienda de su propiedad, sita en la plaza de F. Galán.

Mohamed Ben Mohamed Kamha autorizándole para la compraventa de objetos árabes en los zocos única y exclusivamente.

Larbi Ben Al-lal Xaridu, para abrir una tienda de comestibles en Sania (Ayun).

José Diaz Hidalgo, para la apertura de una tienda de espartería y albardería en Trankats, 5.

Pascual López Ruiz, para trasladar su taller de construcción de carrocerías de un local de la carretera a Ceuta, a otro sito en la Aguada.

Fortunato I. Benmerguí y Compañía para ampliar con sastrería el negocio de confección de fajas y artículos de goma, que tiene en la calle de Mohamed Torres.

Se vende barato

Chevrolet, conducción interior, cuatro cilindros, buen estado, patente pagada.—Razón: Mohamed Torres, 14, Oficina.—TETUAN.

Intervención Regional de Yebala

Zocos.—Celebrado el del Yumua del Zinat (Uadras) con una recaudación de 207'75 pesetas

Servicios médicos.—Se prestaron 471 y 7 vacunaciones.

Servicios veterinarios.—Dos reses mayores y 37 menores reconocidas en el Zoco Yumua de Zinat.

Conferencias.—El interventor de Beni Hozmar interfiere con las autoridades de la kabila.

Visitas.—La del interventor de Beni Hasauar y Yebel Hebib a la oficina del Fondak.

Observaciones meteorológicas.—Telata de Beni Ider: temperatura máxima, 24; mínima, 16; media, 20. Evaporación a las 8, 2'8; a las 18, 5. Cielo, despejado; viento norte moderado. Zoco Arba de Beni Hassan: temperatura máxima, 25; mínima, 12; media 18'5. Viento nor-este débil.

Presos y detenidos.—Llegó conducido desde Laucien a Ben Karrich el indígena Mohamed Ben Amar Daudi, que marcha a disposición del interventor regional de Melilla. Desde Uadras fué conducido a Xauen Mohamed Ben Amar Xaui, y al Jemis de Anyera Abselam Ben Selam, Mohamed Ben Amar Dahama y Amar Ben Mustafá.

Servicios y recorridos.—El médico y sanitario del Zoco Arba de Beni Hassan s la Presa del Lau para prestar asistencias.—Los asesores médico y veterinario de la Regional al Zoco Yumua de Zinat; asistieron al mismo el adjunto de Uadras, señor Mendoza, el practicante y sanitario de Ergaia y el adjunte de esta oficina: El señor Mendoza estuvo también en Dahar Berda.—El interventor de Beni Mesauar y Yebel Hebib a Ain Bujada.

Efectuadas sin novedad todos los demás servicios de vigilancia.

¡Fumadores!

Pedir en todos los estancos el aromático papel MAIZ del fabricante Payá de Alcoy.

Lujoso estuche plata 0,10

Depositario en Tetuán:

CASA ALCARAZ

Delegación de Hacienda

SEÑALAMIENTO DE PAGOS

Sobre Tetuán.—Don Francisco Ramirez Campaña, 36.622,44; don Julio Fraile Pérez, 1.884,80; don Luis Lozano López, 1.575,87; don Anselmo Petit Gutiérrez, 3.027,66; don Emiliano Vaquero García, 208,33; Ahmez Zomak 3.253,77; doña Concepción Amasa Cobo, 400; don Emiliano Vaquero García, 356,65; don Eugenio de Miguel García, 74,43; don Isaac Martin Vara, 220,05; Hamed Ben Hach Benain, 166,25.

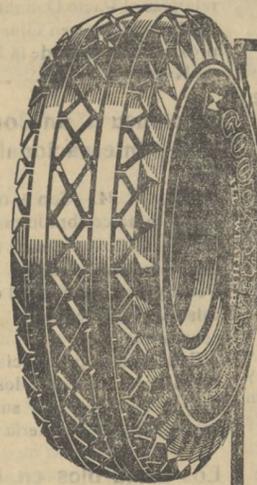
Sobre Arcila.—Don Salvador Castillo Hernández, 43,43

Sobre Beni-Bazar.—Don Antonio Ibáñez Sánchez, 5'61; don José Contreras Vilches, 1.126,50; don Manuel Ortega Soto, 199,92; don Moisés V. Israel Bengigul, 31066,37; don Angel Pérez de la Calle, 53,198,56.

Sobre Larache.—Don Salvador Fernández Dominguez, 514,60; don Antonio de la Cruz Adalió, 15.710,50; don Manuel Saenz Sanabria, 1.432,78.

Sobre Villa Alhucemas.—Don Salvador Cárcamo, 1.580,35; don Angel Vidal García, 233,94.

DISFRUTE DE SU PASEO CON ESTE GRAN G-3



Hé aquí lo que obtiene con el nuevo Goodyear

Banda más ancha y más plana—más contacto con el camino. Más rombos antipatinadores—más agarre, más seguridad.

Nervaduras más anchas, ranuras más estrechas—menos retorcimiento.

Un promedio de 2 libras más de caucho en la banda—más resistencia.

Pestañas extra fuertes—eliminación de fallas de éstas.

Todo lo que resulta en un 43% de más recorrido sin patinaje sin costo adicional para Ud.



ES ABSOLUTAMENTE necesario tener una banda mejor para poder hacer que retenga su agarre cuando en uso en las carreteras modernas. Automóviles que arrancan y corren con más rapidez, frenos más potentes desgastan rápidamente a las bandas corrientes.

La banda sensacional, nueva G-3 de Goodyear es la solución. Una banda que da un 43% de más recorrido sin patinaje y retiene su

agarre el doble de más tiempo que la banda de los neumáticos de la competencia ensayados con ella.

¡No en balde miles y miles compran este grandioso neumático de Goodyear—da tanta seguridad adicional sin extra costo! Recuerde, es necesario que haya AGARRE ANTIPATINANTE en el centro de la banda—donde lo ve en este neumático—si desea dar su viaje de recreo con seguridad y sin patinazos.



El G-3 nos cuesta más fabricarlo—pero, á Ud. no le cuesta más comprarlo

1-85-9

Distribuidor para Marruecos

José Parres Puig

Tetuán, República, 15

Tánger: Boulevard Pasteur.

Agente en Ceuta: Manuel Alcalá.- Mendez Núñez, 4.

Notas locales

SESION EN LA CORPORACION MUNICIPAL

Ayer a las seis de la tarde celebró sesión la Junta de Servicios Municipales con la asistencia del interventor regional don Francisco Limñana, vicepresidente de la Corporación, don Luis Jover Conde, diversos vocales de la misma y secretario accidental, señor Saavedra.

Entre los puntos tratados y que figuraban en el orden del día, merecen destacarse la resolución del concurso de adjudicación provisional a don Agustín Linares, de las del colector de aguas fecales de la avenida de Sidi Dris hasta la entrada a la Comandancia de Ingenieros, antigua estación de Río Martín, obra que se hacía indispensable su ejecución dado el número de familias que habita en aquel lugar y que rápidamente van formando un barrio de alguna importancia.

También se estudió y aprobó el proyecto de urbanización presentado por el arquitecto municipal relativo a la calle de Cervantes, igualmente interesante por tratarse de una vía casi poblada de buenos edificios y que necesitaba el embellecimiento que ahora se pretende darle.

Fué así mi mo objeto de detenido estudio y conformidad los pro-

yectos de reparaciones, presentados por el mismo técnico, de las calles Pedro Antonio de Alarcón y Muley Yusef que con la anteriormente citada forman la parte extrema del ensanche hacia Circunvalación, lugares frecuentados y de paso necesario para la mayoría de los vehículos que tienen su entrada por aquella carretera.

Y finalmente fueron adjudicados a distintos concursantes diversos materiales de curas para el Dispensario y Farmacia municipal y otros para el servicio de incendios.

«La Esmeralda» compra toda clase de oro y alhajas, pagando el máximo.

Sberania Nacional, 6. Ceuta.

La recogida de perros

Cotinúa por el servicio correspondiente y con gran intensidad la recogida de perros vagabundos y de todos aquellos que sin matricular convenientemente en la municipalidad populan por las calles y alrededores de la ciudad.

Vigilanse con singular cuidado los alrededores de las carnicerías en los barrios musulmanes y ensanche, así como el Mercado de Abastostos y Pescadería en este último, pues ahí es donde acuden y pernactan la infinidad de canes que procedentes de las kábilas acuden con los vendedores ambulantes y de los Zocos.

Cervecería Mahou

Gran depósito de cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

(LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.^a

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

Delegación de Asuntos Indígenas

RECAUDACIONES

Por zocos, 3017'30 pesetas españolas. Por tarjetas de identidad 319'25. Por pasaportes, 66. Por patentes, 577. Por multas, 240. Por pólizas, 1. Por compra-venta de ganado, 739'25. Por mataderos, 115'50. Total, 4.075'30 pesetas españolas. Servicios médicos.—Se prestaron 2.049 asistencias médicas y se efectuaron 15 vacunaciones anti-variológicas. Servicios veterinarios.—Se prestaron 10 asistencias, se castraron 4 reses y fueron sacrificadas 34 reses mayores y 38 menores.

«La Esmeralda, presenta el surtido más completo en copas de sport. Soberanía Nacional, 6. CEUTA.

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café.—Los jueves y domingos, CALLOS.—Servicio a domicilio.

Cardenal Cisneros. Teléfono, 215 TETUAN

Café marca «Las Campanas»

El mejor de todos. Tueste diario.

ALNACENENES M. CARRION. O'Donnell, 8.

Tipos de imprenta Se venden en buen estado.—Artes Gráficas Marroques. Cardenal Cisneros, 24.—Tetuán.

CASA CONTRERAS JOYERIA

Se complace en participar a su distinguida clientela el traslado de su establecimiento a la calle de la República núm 21.

Se vende la Pensión Madrid

Pablo Iglesias, 9. Tetuán. Razón en la misma

HOTEL VICTORIA

SITUADO EN EL LUGAR MAS TRANQUILO DE LA CIUDAD CALLE LUNETAS NUMERO 42. TETUAN. Completamente reformado a cargo del dueño del hotel Cervantes de Larache, sobradamente conocido por su excelente servicio. Esplendidas habitaciones con agua corriente. Cuartos de baño.—TELEFONO NUMERO 14

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES AGUAS MINERALES VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille Evian.—Vittel.—Perrier. Cerveza «La Cigüeña» EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR Aenida 14 de Abril. TETUAN Teléfono' 116.

Jefatura de Seguridad

Tetuán.—Al interventor regional de Yebala se cursó la denuncia presentada por los indígenas Hamed ben Abdelfadil Fars y Ali ben Mohamed ben Chaid contra un tal Busta Sete, por sustracción de varias prendas y documentos. Se practican gestiones para encontrar al denunciado.

—A la misma autoridad se le dió cuenta de las lesiones que padece Mohamed Meh que le fueron producidas al reñir con Mohamrd Bushayau, pasando ambos a la disposición del señor bajá

—A la misma autoridad se cursó la denuncia del indígena Mohamed ben Embarck Rais, por sustracción de ena «abula de su propiedad, conteniendo varios objetos, hecho efectuado en la Mezquita Kasba y por un indígena al que no conoce.

Larache.—Comunican del Tenin que al anochecer, fué alcanzada, al derribarse una pared de la casa del aduar Xuaheed, fracción Mesora, la hija del xej de la misma, Fatma Bentz Mohamed ben Ahmed Auixa, originándose las siguientes lesiones: una herida contusa en la región parietal izquierda, desgarró de tejidos blandos y fractura, con hundimiento y desprendimiento por desgarró del pabellón del auricular izquierdo, contusiones en la cara anterior del torax y diversas partes del cuerpo. En el lugar del suceso se personaron el interventor, médico y practicante, encontrándola al ser reconocida en estado comatoso, de pronóstico gravísimo, habiendo fallecido la referida musulmana en la madrugada de hoy a consecuencia de dichas lesiones.

Río Martín.—Al interventor Local, se le dió cuenta de haber sido puestos a la disposición del señor Bajá, los indígenas Abdelkrim Ben Mohamed Hadi y Hamed Ben Hasmi Poipo, por riña y escándalo en la vía pública.

Xauen.—Al interventor Regional se le dió cuenta de las lesiones leves que padece el indígna Abse lam Ben Lahsem Maguti, que le fueron producidas al reñir con el también indígena Kamed Ben Amar Quebdani.

Larache.—Al interventor Local, se le dió cuenta de haber ingresado en la cárcel a su disposición, el indígena Mohamed Ben Tami Mekinasi, por sustracción de sandias.

—Al Juez de primera Instancia, se cursó la denuncia presentada por Guillermo Antón Medina, por sustracción de un bolso, conteniendo metálico y varios objetos, hecho realizado a su señora, resultando ser los autores los indígenas Lahasen Ben Dris Laraichi, Mohamed Ben Laarbi Larosi y Brahín Ben Hamed Susi, recuperándose todo lo sustraído.

—Al interventor Regional se cursó denuncia contra Lahasen Ben Al Lal Laraichi (a) «Florido», Marcos Bensason Castiel y Marcos Elguer Benchatril, por riña, resultando el primero con lesiones.

A dicha Autoridad se cursó la denuncia presentada contra Mesod Busbida Bensason y Taher Ben Hamú Ben Buselhan Seheli (a) «Belmonte», por riña y escándalo en la vía pública.

—A la misma Autoridad se le dió cuenta de la riña habida entre Mesod Levy Biton y José Amselam Benitah en la vía pública.

En viaje de propaganda para las fiestas de Melilla

En la mañana de ayer llegó a nuestra ciudad un autobús artísticamente exornado con carteleras anunciadoras de los festejos que tendrán lugar en la primera decena del próximo mes de septiembre en Melilla.

El vehículo dotado de un dispositivo musical, recorrió las principales vías de la población, siendo admirado por infinidad de personas.

SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

CAFE MARCA

«Las Campanas»

M. Carrion - TETUAN - O'Donnell

¿No funciona su receptor? PHILIPS le dará por él de 20 a 50 duros ¡Cámbielo por un modernísimo PHILIPS! Infórmese en CASA ROS CEUTA-TETUAN LARACHE-ALCAZAR

Confederación de Asociaciones de Retirados del Ejército y Armada

A las Asociaciones confederadas y a los retirados en general: JUNTA GENERAL

En la prensa de los días 7 y 8 del corriente aparecieron unas declaraciones del ministro de la Guerra en relación con la existencia de la U. M. E. (Unión Militar Española), y como quiera que en las citadas declaraciones el señor Gil Robles atribuía la organización de la misma a los militares retirados, la Junta central, dándose cuenta del perjuicio que a la C. A. R. E. A. podía originar esa especie, acordó visitar a dicha autoridad para hacer presente el disgusto producido en nuestro ánimo por las declaraciones de referencia.

A tal fin, en la mañana del 9 del corriente, acudimos al Ministerio de la Guerra. Por no poder ser recibidos en audiencia, y ante lo avanzado de la hora, nos entrevistamos con el secretario del señor Gil Robles, al que hicimos presente nuestra respetuosa protesta por atribuir a los militares retirados la organización de la U. M. E., haciendo asimismo presente nuestro propósito de publicar una carta en Prensa en relación con el asunto expuesto.

Con fecha 10 del mes en curso fué remitida a los periódicos locales la carta cuya copia íntegra a continuación:

«Sr. Director de EL FARO DE CEUTA.

Muy Sr. mío: Recientemente ha publicado la Prensa una contestación del señor ministro de la Guerra a las preguntas de los periodistas relativas a la actuación de la U. M. E. (Unión Española).

Al rechazar el ministro que en la actuación de esa supuesta entidad tengan intervención oficiales del Ejército activo, añade que si entre militares retirados, alguno de ellos, con algún nombre de prestigio militar ha intentado moverse y pretendido formar alguna Asociación, era cosa que caía fuera de su jurisdicción, Termina así el ministro: «El Ejército español es totalmente ajeno a lo que haya podido intentar o realizar algún militar retirado.»

Como quiera que existe la C. A. R. E. A. (Confederación de Retirados del Ejército y Armada), Asociación completamente apolítica y que funciona dentro de la ley para la defensa de los derechos otorgados por leyes a estos retirados, la Junta central de la misma para evitar erróneas interpretaciones se cree en el deber de hacer público que no tiene la menor intervención en el asunto que ha motivado las declaraciones referidas.

Rogándole tenga la amabilidad de dar cabida a estas líneas en el periódico de su digna dirección, atentamente le saludamos y le quedamos muy reconocido su afmo s. s. q. s. m. Sinforiano Gómez, Presidente.»

La Junta central ruega a todas sus Asociaciones, si lo creen pertinente, hagan idénticas manifestaciones en la Prensa de sus respectivas localidades.

Con ello creemos haber prestado un buen servicio a nuestra organización, haciendo ver que la C. A. R. E. A. es ajena a todo aquello que no represente la defensa de nuestros derechos pasivos. Madrid 14 de agosto de 1935. La Junta General.

Información de Larache

LARACHE AL DIA

ENFERMO Sin que sepamos ciertamente las causas se nos ha entrado en la ciudad una verdadera plaga de mosquitos. Las calles, los establecimientos públicos y las casas particulares se han llenado de los molestos insecto, que no dejan descansar a los pacíficos ciudadanos, En los paseos públicos, los transeuntes se ven obligados a utilizar sus pañuelos como espanta mosquitos, para verse libres de sus picaduras. En las cajas, se ha consumido toda la existencia de insecticidas de la plaza.

Naturalmente que ahora pagamos las consecuencias de la imprevisión pasada. Desde el mes de febrero la prensa local ha abogado por el saneamiento de los terrenos encharcados de las afueras de la población, especialmente de la marisma. Se dijo que se efectuarían rápidamente las obras, pero los proyectos se durmieron en la Secretaría Técnica de Marruecos, de donde saldrán cuando todo el pueblo de Larache esté acribillado a picaduras o enfermo de paludismo. Por la verdad ha sido que en espera de esos proyectos, no se ha realizado tampoco en el año actual ese saneamiento provisional de años anteriores, con la desecación de las chacas existentes.

Y los mosquitos, tan pronto el tiempo les ha sido favorable, han subido de la marisma a la ciudad para tormento del vecindario.

Y menos mal si únicamente padecemos las picaduras. Lo peor será que aumente la enfermería palúdica y vuelva a ser Larache un verdadero hospital.

EL DIPUTADO POR CEUTA

Ayer por la mañana llegó a Larache el diputado por Ceuta, don Tomás Peire, quien se detuvo breves momentos en nuestra población.

El señor Peire fue saludado por los numerosos amigos que tiene en Larache, los que le dieron algunos informes sobre la situación de los principales problemas que tiene planteados la ciudad.

El distinguido viajero, a media mañana, continuó su viaje con dirección a la zona francesa.

VIAJERO

Llegó a Larache el sargento de Ingenieros don Fernando Diaz Bosch, quien se propone pasar una temporada en nuestra ciudad al lado de sus familiares.

Se encuentra delicado de salud el ayudante del Servicio Agronómico, don Joaquín Barrera Ruiz. Hacemos sinceros votos por su rápido y total restablecimiento.

POR APEARSE EN MARCHA Cuando viajaba en un autobús del servicio público intentó apearse en marcha el indígena Mohamed ben Ahmed, con tan mala fortuna que cayó violentamente a tierra.

Recogido por algunos transeuntes, fué llevado al Dispensario municipal en donde los facultativos de guardia le apreciaron una herida contusa en la región frontal, que fué calificada de leve, salvo accidente.

HERIDO EN RIÑA Ahmed ben Kaur ingresó en el Dispensario municipal, en donde fué asistido de una herida contusa en la región submaxilar, de pronóstico menos grave.

El lesionado manifestó que había reñido con otro indígena, que fué quien le causó la herida que padece.

Ahmed fué trasladado al Hospital Indígena para su curación.

Anuncios económicos

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razón en esta Administración. (4)

Traspaso una habitación amueblada exterior, pensión completa. Galea 12, segundo izquierda. (4)

Particular cedería habitación amueblada, cuarto baño, pensión completa, precio módico, inútil sin buenas referencias. Razón: en Soberanía Nacional, número 91, 2.º o en Pasaje Fernández 8. (Paseo Colón) (7)

Se vende pianola eléctrica y máquina secreter. Razón Pavía, 4. (16)

Particular cedería habitación amueblada, cuarto baño, pensión completa, precio módico, inútil sin buenas referencias. Razón: en Soberanía Nacional, número 91, 2.º o en Pasaje Fernández 8.—(Paseo Colón). (7)

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

SALVADOR FERNANDEZ AVORA SINDICADO CONTRATISTA Sargento Coriat, 17 CEUTA

Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR Enfermedades de la mujer. Partos. Vías urinarias SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA CEUTA DE TRES A SEIS. ... TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS. TELEFONO. 9-2-1



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso Chocolate Maruja (Almendra, Leche y Vainilla) La marca predilecta del público. Fabricante: Constantino López

Información Local

SUCESOS

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Cuando estaba ocupado en sus labores el obrero de la Limpieza Pública, Francisco Andrades, natural de Setenil, de 47 años de edad, domiciliado en el Patio de Centenero, número 6, sufrió un ataque de lipotimia.

Se le condujo a la Clínica de Urgencia, donde por el médico de guardia señor Romero se le prestó asistencia. El estado del citado obrero fué calificado de leve.

HERIDA EN RIÑA

María Ceballos Ocaña, natural de Málaga, de veintiocho años de edad con domicilio en la Barriada de la Unión, riñó ayer con una vecina cuya tenencia con ser asistida en la Clínica de Urgencia por el Doctor Rivas y practicante de guardia de erosiones en la pierna y contusión en el hombro derecho de carácter.

—Ayer trabajando en las industrias del señor Bernal el obrero Francisco Navarrete, natural de Benaolán, domiciliado en el Pasaje de las Heras se accidentó, siendo asistido en la Clínica de Urgencia de extracción de una espina en el dedo índice de la mano derecha. Su estado fué calificado de leve por el Doctor Romero, que le prestó asistencia.

POR EXCESO DE VALENTIA

En la Comisaría de Vigilancia ha sido presentada una denuncia por Mohamed Ben Boslan Garbau, contra Yegua Ben Amar por haber sido objeto de malos tratos y amenazas por parte de la irascible Yagea.

La denuncia ha sido cursada al Juzgado Municipal.

AMIGOS DE LO AJENO

Hay moritos que son aficionados a apropiarse de lo ajeno, y encima a ser indemnizados. Esta costumbre la tienen muy incrementada los hijos de Mahoma llamados Chami Ben Ali Tánger y Chami Ben Yilali Marrachi, los cuales se apoderaron de cinco pesetas de un compatriota suyo. El perjudicado, enemigo de hacer justicia por su mano, puso a disposición de la guardia municipal al citado fresco, con objeto de que éste presentase la denuncia correspondiente.

De este hecho se cursó parte al Juzgado Municipal.

DENUNCIADO POR INSULTOS

Ante el señor Agente de Guardia ha sido presentada por María Fernández Espada, una denuncia contra su convecino Miguel e hijos porque continuamente están haciendo objeto de insultos a su madre.

El partp siguió su curso al Juzgado, para que por el señor Juez municipal, sea aclarado este laberinto.

POR SUPUESTOS AUTORES DE SUSTRACCION

Isidro Sampere Martínez, propietario de una embarcación, se presentó en la Comisaría de Vigilancia, denunciando a Rafael Pérez como supuesto autor de una sustracción de una bomba del motor de su embarcación.

El citado Rafael fué detenido y puesto a disposición del Juzgado Municipal.

—Juan Godoy Rosales, individuo de no muy buena pinta por su aspecto, ha sido denunciado por don Emilio Iñigo Muñoz por infundirle sospechas y creerle supuesto autor de una sustracción de canastas de mimbre, de que ha sido objeto la Sociedad de Carbones.

De la citada sustracción se ha dado cuenta por el señor Agente de servicio en la Comisaría de Vigilancia, al señor Juez Municipal don Francisco de Cavedal.

—Por Miguel Gómez Piñer ha sido denunciado Manuel Casamayor Sobral, porque según manifestaciones del citado Gómez, se ha negado a hacerle entrega de tres cortes de traje, que para su confección obraban en poder del denunciado. Creemos aunque no conocemos el caso concreto que las rencillas personales han inducido al tal Casamayor, obrar de ese modo, tan poco aceptable por el perjudicado.

En el mismo día se ha dado curso a una denuncia que ha presentado Manuel Casamayor contra una joven, pariente del reclamante de los trajes, y los hijos de esta, porque han lesionado levemente a su señora.

De todo este lío, el señor Juez Municipal, a quien ha pasado el parte de la denuncia, se encargará de arreglarlo.

Clases particulares a domicilio

Bachillerato, Contabilidad, Carreras especiales, Preparación para las Academias militares y Escuela Naval, por profesor competente. Dirigirse por escrito con la indicación «PROFESOR», a «EL FARO DE CEUTA», Castellar número, 4

NECROLOGIA

Después de una corta y penosa enfermedad ha dejado de existir en O'Donnell, donde se encontraba hospitalizado nuestro estimado amigo don Víctor Quirós Noa, teniente retirado de infantería.

El traslado del infu tunado teniente a la Necrópolis de Santa Catalina se verificó ayer a las nueve de la mañana. El acto constituyó una nutrida manifestación de duelo, prueba evidente de las amistades y simpatías de que gozaba en nuestra plaza.

Desde estas columnas enviamos a su atribulada esposa e hijos el sentir más expresivo de nuestra expresiva condolencia.

Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

| | |
|-------------|---|
| Defunciones | 1 |
| Casamientos | 1 |
| Natalicios | 7 |

LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante. Figurines. Libros de texto. Encargos rápidos.

Camoens, 14. - T. II. 365

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA

AVISO

Por el presente aviso, se pone en conocimiento de los señores propietarios de fincas situadas dentro del casco de la población, el Ayuntamiento necesita el arriendo de una o piso para vivienda de un señor Maestro Nacional que como mínimo tenga tres dormitorios, comedor y cocina y W. C.

Las proposiciones se admitirán en pliegos cerrados en esta Secretaría municipal, hasta las doce horas del día 3 del próximo mes de Septiembre.

Ceuta 23 de Agosto de 1.935.

El Secretario accidenta,
ROGELIO AÑINO.

(27)

EDICTO

DON JOSE VICTORI GOÑALONS, ALCALDE-PRESIDENTE DEL ILLUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HAQO SABER: Que en la sesión ordinaria de segunda citación celebrada por la Corporación Municipal de mi Presidencia en el día de ayer, quedó aprobado el Prerupuesto Adicional al Extraordinario que se formó en éste Ayuntamiento el día treinta de septiembre y dos, para la construcción en ésta ciudad de un moderno Mercado de Abastos, y con un valor total de de novecientos mil pesetas tanto en ingresos como en gastos y que añadida dicha suma a los dos millones de pesetas que alcanzó la cifra del Presupuesto Extraordinario indicado, forman un conjunto de dos millones novecientos mil pesetas; y se anuncia al público por medio del presente EDICTO conforme artículo 300 del Estatuto Municipal, que durante el plazo de quince días que está de exposición en la Secretaría de est. Ayunt-

miento y otros quince mas, podrán presentarse cuantas reclamaciones estimen pertinentes por los interesados legítimos ante la Delegación de Hacienda de la Provincia de Cádiz.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta veinticuatro de agosto de mil novecientos treinta y cinco.

J. VICTORI.

(27)

E D E C T O

DON JOSE VICTORI GOÑALONS, ALCALDE-PRESIDENTE DEL ILLUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HAGO SABER: Que en la sesión ordinaria de segunda citación celebrada por la Corporación Municipal de mi Presidencia en el día de ayer, quedó aprobada la ordenanza sobre derechos por prestación de servicios en el nuevo Mercado de Abastos de ésta ciudad, que comprende: tarifas, ordenanzas fiscales de las mismas, disposiciones generales y personal y régimen interior, que ha de empezar funcionar dentro del vigente presupuesto en donde ya consta el ingreso y las demás circunstancias de ésta nueva ordenanza; y se anuncia al público por medio del presente EDICTO, conforme al artículo 300 y demás concordantes de éste asunto, del Estatuto Municipal vigente, que durante el plazo de quince días que está de exposición en la Secretaría de éste Ayuntamiento y otros quince más, podrán presentarse cuantas reclamaciones se estimen pertinentes por los interesados legítimos ante la Delegación de Hacienda de la Provincia de Cádiz.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta veinticuatro de agosto de mil novecientos treinta y cinco.

J. VICTORI.

(27)

PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

UNDERWOOD

Academia de Mecanografía

(Profesora, señorita, Mercedes Sahori)

Clases de 9 a 1 y de 4 a 8. Una hora diaria de clase
PESETAS 7-50 AL MES. con máquina Underwood.

Soberanía Nacional, 42. - Almacén de Música, de M. Fernández Benitez.

—NOTA.—

Se hacen trabajos a máquina a precios convencionales.

AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Puertos y consignaciones. - Corresponsales en todos los puertos españoles. - Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. - Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

RESTORAN

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

don Rafael Martín.

BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

CAFE - BAR

Libertad, 5

VICENTINO

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín
CEUTA

A V I S O

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expendan ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos

Máquinas para coser

ALFA

Fabricadas por españoles

DESDE 400 PESETAS

LARGOS PLAZOS

Concesionario para Marruecos:

VICENTE MARTINEZ

Castellar, 2.

Ceuta.

La sesión del Ayuntamiento del viernes

(Continuación).

TITULO DE MEDICO

Solicita don Enrique Jarque, se le coste el título de Médico. La comisión después de las averiguaciones pertinentes, somete a la consideración del Concejo que este alumno ha sido aprovechadísimo en su condición de becario, habiendo conseguido terminar en seis cursos la carrera, cuya normal duración es de siete.

El señor Sánchez Mula, muestra su disconformidad con lo solicitado en la instancia. El señor Jarque, dice, ha logrado ya terminar la carrera y está en condiciones de poder con su trabajo adquirir el título, mientras hay una porción de pobres que precisan de la protección del Municipio para que sean atendidas verdaderas necesidades, aún en el mismo sentido de conceder estudios para que puedan practicar cosas que han de serles muy necesarios en la vida.

Naturalmente, que su oposición no es tan rotunda como lo fué al principio de venir este asunto a la consideración del Concejo, pues vé que el alumno fué aprovechado y avanzó un curso en su carrera lo que indiscutiblemente constituye una economía para el Ayuntamiento. No obstante, lo más que puede hacer es abstenerse de votar.

El señor Sánchez Molinillo, expone a la consideración de sus compañeros, que toda vez que el señor Jarque ha logrado economizar en su condición de becario un año al Ayuntamiento, es justo que se conceda al solicitante lo solicitado.

Así se acuerda.

OBRAS EXTRAORDINARIAS DEL MERCADO

Se lee en primer lugar un extenso informe del Arquitecto, en el que respetuosamente hace una exposición de la historia del mercado, aportando detalles referentes a las causas que han motivado el aumento de obras tanto ordinarias como extraordinarias.

(El señor Baeza se muestra disconforme con la forma de hacerlo, pues es necesario, según dice, que para que se pueda juzgar de su informe sean dados antecedentes exactos de los metros cúbicos de obra que han sido hechos y de más detalles técnicos).

El señor Arquitecto en su documentado informe, elude toda responsabilidad, y hace observaciones referentes a que desde el principio hizo constar su no conformidad con el proyecto del nuevo mercado.

El señor Delgado, dice que en sus intervenciones en la sesión anterior, no habló nada de responsabilidades, ni negó ninguna de las manifestaciones del arquitecto en lo que se refiera a deficiencias del proyecto.

Lo único que hizo, fué lamentarse de que el Ayuntamiento no hubiera tenido a su tiempo noticias con detalle de las ampliaciones que se debían hacer, y que se elevan a la respetable suma de 250.000 pesetas.

Nunca se pudo sospechar—aunque no duda de que pueda ser—que por aquel acta tan sencillamente aprobada, se pudieran llegar a realizar trabajos que culminaron la cifra de 50.000 duros.

Pide, que por el señor Arquitecto se den cifras detalladas y no globales como en su informe hace. Tiene seguridad de que el trabajo estará hecho, puesto que el arquitecto lo ha certificado, pero el Ayuntamiento tiene derecho a conocer el detalle, y esto es justamente lo que él pide.

Se refiere al acuerdo tomado en la sesión del 12 de octubre, que pide se lea, y que como recordarán nuestros lectores, se refiere a que se faculte al Arquitecto para que introduzca las reformas que crea necesarias, siempre que no varíen los gastos, y dando cuenta al Municipio en la primera ocasión.

No pretende echarle la culpa de nada al arquitecto, pues ignora si

la tiene o no, pero lo que sí puede afirmar es que el Ayuntamiento ha dejado de ser informado de dos cosas que debió saber con tiempo: la importancia de la obra ordinaria y extraordinaria que se incrementaba, y las causas que motivaron el enorme aumento del hierro de la construcción.

El señor Olivencia, sereno y con frases escogidas dice que a este asunto se le está dando excesiva importancia y es menester esclarecer de una vez que no hay nada de anormal en todo ello. Es necesario, sí, que se aclaren todas estas cosas, para que el pueblo de Ceuta que sigue con interés el proceso de este asunto se dé cuenta de que los concejales que hoy integran el Ayuntamiento y aquellos que por una causa u otra han dejado de pertenecer a él, han llevado siempre la administración del Municipio por derroteros de sana moral, pues todos ellos han sido honrados, y su honradez la han dejado plasmada en su actuación, con la que han conseguido que la situación financiera del Ayuntamiento de Ceuta sea tan envidiable, que posiblemente serán muy pocos los de la Península que disfruten del desahogo y amplitud que el nuestro.

El público se ha alarmado, y se ha alarmado justamente, y el Ayuntamiento y los concejales también sienten esa alarma. Pero mientras el Ayuntamiento y los concejales la situación dentro de sus propios límites, la loca fantasía en la calle le da proporciones desmesuradas, y esto es lo que hay que desvanecer.

La obra ha superado a la cifra inicial en 60.000 pesetas. En que han sido empleadas estas pesetas, se sabe perfectamente, aunque en detalle no, porque para justificarlas hay unas certificaciones de un probo funcionario del Ayuntamiento, que cuando las ha justificado, es porque están allí para que sean comprobadas por quien quiera.

Ha sido me ester ampliar obras por deficiencia del proyecto, por mejoras del mismo y por otras diferentes causas que obligaron a tomar acuerdos de ampliaciones. A todo esto tiene derecho el Ayuntamiento, que como administrador

del pueblo no tiene cortapisas en sus acuerdos.

Ciertos órganos de la prensa fundamentan sus aseveraciones en un error craso: hablan de que las cantidades iniciales de los proyectos no pueden superar al 20 por 100 del valor total de la misma. Esta facultad en el caso de una obra particular o del Estado por contrato, limita su importancia al derecho que dá a las partes contratantes a rescindir el contrato. Pero no limita en absoluto la facultad del Ayuntamiento a hacer elevar los presupuestos de sus obras en el 10, el 20, el 40, el 80 o el 100 por 100 si así estima que es necesario en la defensa de los intereses que le están confiados.

En este caso la alarma la produce esa cifra de 600.000 pesetas, y si la alarma se ha producido quizás sea por que se ha confundido en este caso la administración de los intereses del pueblo, con la política, y se ha dado a la cifra una importancia que en realidad no tiene.

Esa cantidad se ha empleado en elementos de obras que era imprescindible hacer según el informe técnico, y se ha producido por varias causas, todas ellas justificadísimas y con acuerdos perfectamente ajustados a la ley.

Puede haber quizás una falta de actividad, no habiendo traído al Ayuntamiento la relación detallada de las obras que se han de realizar con esas 240.000 pesetas, lo cual no constituye mas que una negligencia, quizás muy justificada por el excesivo trabajo que pesa sobre la oficina de obras pero esto no puede nunca ser objeto de responsabilidades para los concejales ya que antes de hacer la obra procedió un acuerdo, que

no hay duda que está dentro de los límites de las atribuciones del Concejo el tomar.

Con respecto a la responsabilidad de que se habla que podría caer a los concejales por haber aprobado el acta y tomado el acuerdo de proceder a la obra sin tener el presupuesto hecho, yo afirmo rotundamente que no cabe tal responsabilidad. Y lo digo yo, que como mucho de los concejales aquí presentes hoy, por no haber asistido a la sesión. Pero nosotros, como dignos compañeros de la equidad y honradez que siempre ha presidido los actos de este Ayuntamiento, no podemos echar sobre quienes tomaron el acuerdo una responsabilidad que no nos alcance por no estar en aquella sesión presente, y venimos a solidarizarnos con nuestros compañeros los socialistas, radicalesocialistas y demás fracciones de izquierda, centro o derecha que entonces actuaban y que algunos por motivos que nunca pueden afectar a su honrabilidad, siempre por encima de toda maldad y de toda insidia, ya no pertenecen al Cabildo.

Desea finalizar, aludiendo a la parte que se supone, pueda tener de escandaloso este asunto. A su entender, no hay absolutamente nada de escándalo en todo ello, pero por si pudiera derivarse alguna responsabilidad de todo ello, propone que sea instruido un expediente y que en él vayan deponiendo cuantas personas puedan aportar luz al asunto, expediente que una vez finalizado se eleve a la Superioridad y que sean nombrada una comisión que fiscalice lo actuado, hasta que las cosas lleguen al debido esclarecimiento.

A los concejales del Ayuntamiento de Ceuta, no les preocupa ni poco ni mucho que estas investigaciones se realicen, porque tienen absolutamente tranquila su conciencia y de este expediente saldrá nuevamente proclamado a los cuatro vientos, lo intachable de su conducta y la buena fe que ha presidido en todos sus actos.

El señor Sánchez Molinillo, se muestra conforme con las frases del señor Olivencia, y canta la honrabilidad de todos los concejales que forman actualmente el Concejo, así como de aquellos que ya no pertenecen a él, pero que como estos siempre han tenido como norma de conducta la ecuanimidad y mas alta concepción de la honradez en todas sus decisiones.

El señor Sánchez Mula, se muestra conforme con las manifestaciones de los señores Olivencia y Delgado, que cada uno por su parte ha sabido recoger las circunstancias de momento, el primero en el giro político que al asunto se ha dado en la calle, y el segundo en lo que respecta a la parte administrativa.

Está de acuerdo con la propuesta del señor Olivencia de que se abra un expediente en cuya instrucción se averigüe todo lo ocurrido. La propuesta merece por su parte, aprobación y aplausos.

Cree que de este expediente, debe darse cuenta al pueblo de Ceuta con frecuencia, y cree que no debe esperarse a que esté terminado, sino que de acción en sesión el concejal que actúe de instructor debe ir trayendo al salón de sesiones el curso que siga la instrucción, para que todos sepamos en qué estado se encuentran los giros que toma.

El señor Benhamú, dice algunas frases que no se entienden bien—habla muy bajito—enterándonos al final que pregunta si en las 600.000 pesetas de aumento está incluida la pavimentación del puente nuevo.

Es contestado por el señor Molinillo, que en efecto así es.

El señor Olivencia vuelve a hacer uso de la palabra para hacer constar que a las versiones que han circulado insistentemente sobre que la cifra aumentada ha pasado de la cantidad que podía el Ayuntamiento acordar, ha de contestar que el Ayuntamiento no tiene limitación, y el que lo crea

Puede calcularse en 22 millones el número de niños que van semanalmente al cine en Norteamérica.

El armiño es de color pardo, pero el rigor de la temperatura en invierno le hace perder el color y se vuelve blanco, con excepción de la cola que queda negra. Es en esta época cuando se le da caza para aprovechar la piel.

En España la noche más larga tiene catorce horas y la más corta siete horas.

MODO DE LIMPIAR LAS SILLAS DE CUERO

Las sillas de cuero se limpian con un paño suave y un poco de vaselina blanca. Después se frota con un paño completamente seco hasta que el cuero haya absorbido todos los rastros de la vaselina y no saque grasa al paño.

PARA AHUECAR LOS CABELLOS

Antes de proceder a espolvorearlos con polvos de iris, cuya propiedad es conocida para ahuecar los cabellos, convendrá limpiarlos con 30 gramos de amoníaco en dos litros de agua o con agua con algunos cristales de bicarbonato de sodio y unas gotas de amoníaco para las personas que tengan los cabellos ásperos y gruesos.

Se dejan secar al sol o con corriente de aire caliente y se frotará el cuero cabelludo con aceite de almendras dulces, cinco gramos; aceite de nuez moscada, 50, y alcoholato de romero, cinco.

Lee V. 'El Faro de Ceuta'

así está equivocado. Como ha dicho antes, el Ayuntamiento puede pasar del 20 y del 40 y llegar al 200, si para establecer la suma ha sido previamente tomado un acuerdo.

El señor Victori, considera suficientemente debatido el tema, y concreta que de acuerdo con lo que se ha dicho de que debe ser formado un expediente, se procederá a la apertura del mismo, siendo menester que el Concejo adelante. El señor Alcalde aun comprendiendo que con ello inferirá molestias al señor Baeza, debido a sus muchas ocupaciones, como es el más técnico en estas cuestiones cree debería ser él el designado.

El señor Baeza contesta, que desde luego se vería muy honrado aceptando la distinción, pero que debiendo ausentarse por un mes, tiene que declinar el encargo.

El señor Sánchez Molinillo dice que el más indicado es el señor Mollá, pero éste delicadamente rehuye, pues pertenece a la Comisión de Obras, a la que habrá de enjuiciarse en dicho expediente.

El señor Delgado propone al señor Chacón, quien a su vez propone al señor Olivencia, quien practica diligencias, encargándose de la instrucción del expediente.

A continuación se lee el Presupuesto adicional, en virtud del cual se concretan en 9000.000 pesetas el aumento total de obras, y se propone el pago en cinco anualidades, a partir de 1935 finalizando en 1940.

Hay varios informes interesantes del contador secretario síndico etc.

Se aprueba, tal como los informes del síndico y contador establecen.

El señor Olivencia, volviendo al tema de quien debe ser el concejal que instruya el expediente, dice que el señor Chacón le comunica, que pese a sus buenas intenciones no puede aceptar el honor que se le hace. Tiene cargo en varias comisiones, y como acude a ellas todos los días para que estén debidamente atendidas, no le alcanza el tiempo a más del trabajo que desarrolla. Propone se designe al señor Sánchez Mula.

Este dice que podría excusar su actuación, pues recientemente ya ha instruido otro expediente, pero que como este asunto es de gran interés, y él especialmente tiene un gran interés en que todo quede bien aclarado, acepta agradecer la distinción que le hace el Ayuntamiento.

CERTIFICACION DE OBRAS

Se certifica para el Fielato de la Estación, obras por 1245.37 pesetas.

Igualmente una cuarta certificación del mercado por 218.080,48 pesetas.

Para la construcción de la Estación de autobuses 5.501.67 pesetas.

A las obras del Parque de Bomberos y Garage, 15.000 pesetas.

Otra certificación Estación de Autobuses, 10.000 pesetas.

También se certifica para el evacuatorio de la Plaza de la República obras por valor de pesetas 25.234,57.

DEVOLUCION DE FIANZA

Se acuerda le sea devuelta la fianza depositada a don Nicolás de la Iglesia, en garantía del buen servicio de limpieza del Sarchal, Playa de Benítez y Pozo del Rayo. Se eleva a 400 pesetas, y ya tiene justificado mayor cantidad en trabajos.

PARTICIPACION DE LOS GUARDIAS EN LAS MULTAS

El señor Mena propone a la Corporación se abone a los guardias de la circulación el 25 por ciento que les corresponde de las multas. El informe del contador es de que no habiendo medio legal para acceder a lo solicitado, estima se debe denegar la petición. Así se acuerda.

MUEBLES PARA EL GOBIERNO CIVIL

Se accede a que sean abonadas 15.600 pesetas para este concepto

(Continúa en la página siguiente).

Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito. ...

... su aroma delicioso. ...

Únicamente se expende en los buenos establecimientos

SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

Pocos días después, perdí el año una sortija de oro y cansado de buscarla, le pregunté al criado si la había visto.

—Sí, señor—contestó éste,—pero me la había guardado, en premio de mi honradez.

Paganini era muy avaro. Tentaba más de ocho millones y viajaba a la Intemperie.

Paró un día la diligencia en que iba él al pie de una posada y le preguntaron:

—¿No bajás a comer?

—No—respondió él.—Mi hambre no es de tres pesetas

Y se quedó en el imperial comiendo pan y queso.

Rifieron cierta mañana dos hidalgos, y el que más cólera tenía,

encontrándose por la tarde con el otro, que iba a caballo, le dijo:

—Apeaos ahora, le dijo Dios que os haré conocer quién sois, hombre ruin.

El jinete, que no tenía ganas de reñir, le contestó:

—Yo me conozco muy bien a caballo y sería necio si me apeara.

Conocimientos Útiles

El niño que duerme con la boca abierta, es porque algo le impide respirar por la nariz y es necesario que lo examine un médico.

Un remedio para el dolor de muelas es masticar un pedacito de canela en rama.

No se mire nunca al sol, porque eso daña la vista.

Confitería "LA OPERA"

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy registrarán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

¡No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a la que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

HUMORISMO

—¿Cuál es el colmo de un sastre?

—Coserle un traje a una pulga.

—¿En qué no se parece un perro a una pulga?

—En que el perro puede llevar pulgas, y las pulgas perros no pueden llevar.

—¿Cuál es el colmo de un ratón?

—Ser comido por el gatillo de una escopeta.

En una iglesia de Sevilla había un San José que tenía en la mano derecha una cadenita de oro, de la cual pendía un pez del mismo metal.

Una vez entró en la iglesia un gitano, y al ver el pez empezó a estirar para quitárselo; pero viendo que no podía, le dijo al santo:

—Desconfío, suértalo, que sólo es pa verlo.

—¿Cuál es el colmo de un tren?

—Pararse en las estaciones del año.

—¿El de un herrero?

—Herrar los tiros en un campo de batalla.

—¿El de un soldado?

—Ponerse a las órdenes de un cabo de vela.

—¿El de un dentista?

—Sacar las raíces de una muela de molino.

El premio:

Un criado muy bruto, pero muy fiel, se encontró un duro en el suelo cuando hacía la limpieza de la casa y se apresuró a entregárselo a su amo.

—Muy bien—le dijo éste.—Y en premio de tu honradez, quédate con el duro.

(Viene de la página anterior). ESCUELA NORMAL DE MAESTROS Y MAESTRAS

Se habilita un crédito de 35 000 pesetas para adquirir material con destino a dicha escuela.

CINE DE VERANO

Don Manuel Villalobos, que como saben nuestros lectores obtuvo una concesión especial para instalar este verano un cine en el solar del Instituto, solicita del Ayuntamiento que le sea respetada dicha concesión, para el año próximo.

El Ayuntamiento acuerda no haber lugar a acceder a dicha petición.

RECONOCIMIENTO DE CREDITO, POR LIMPIEZA, Y BENEFICENCIA

Se reconoce al señor Massoni un crédito de 5070 pesetas por trabajos de limpieza desde 1 de enero a fin de junio en las barriadas extremas, crédito que será satisfecho en el primer trimestre del próximo 1936.

Se reconoce también un crédito de 2.750 pesetas a favor de la Junta de Asistencia Social.

ADMINISTRADOR DEL NUEVO MERCADO

Don Francisco Bohorques solicita que le sea concedida la plaza de administrador del nuevo mercado. Estando las plantillas ya acopladas, es imposible complacer al señor Bohorques.

HORAS EXTRAORDINARIAS

A propuesta del señor interventor se acuerda el pago de pesetas 645'97 por concepto de horas extraordinarias.

PADRON ALCANTARILLADO CAMPO EXTERIOR

Se aprueba dicho padrón que se eleva a 2.485'50 pesetas.

ESCALAFON DE CHOFERES

Es formado este escalafón, distribuidos en las categorías de primera, segunda y ayudantes.

BANDA DE MUSICA

Don Manuel Abad solicita formar una banda local de música, y pide protección al Ayuntamiento. Por no existir medios para ello, se deniega el pedidión.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Sánchez Mula dice que ha visitado las obras del Parque de Bomberos y Garage, y que por la experiencia adquirida con el asunto del mercado, sintió curiosidad y preguntó al encargado si todas las obras se desarrollan con relación a lo previsto, o si había obras extraordinarias. Se le contestó que todo era dentro de lo proyectado y que no había nada con carácter extraordinario.

Ruega al alcalde que cuando el arquitecto haga certificaciones, para evitar que luego haya sorpresas, que sería conveniente que aquellas vinieran acompañadas de los correspondientes detalles, y que asegure por el arquitecto que todas ellas corresponden a las obras tal como fueron proyectadas.

En otro ruego, habla de un amigo que tiene, que aspira nada me-

nos que a ser cancelado, y que no le deja vivir. Se trata de esa casa que se expropió en la calle García Hernández y que ha sido derribada, pero que a pesar de ello, allí sigue el bordillo entorpeciendo la circulación. Desearía que se complaciera al amigo, y el bordillo pasase a ocupar la línea que le corresponde.

El señor Alcalde dice, que no se hizo ya porque estima que esta determina que esta determinación podría constituir un mayor peligro. Sin embargo, que pasa el ruego del señor Sánchez Mula en representación del futuro concejal, al arquitecto para que informe.

El Sánchez Molinillo insiste por quinta o sexta vez en que continúa sin ponerse luces en el jardín del Doker. Además a hay vigilancia y los chicos queman las hojas secas, con grave peligro de los árboles allí plantados.

El Alcalde dice que se ha ocupado del asunto, y que justamente el viernes se han puesto los para colocar las luces.

El señor Sánchez Molinillo hace otro ruego relacionado con la limpieza del Sarchal que no se hace en forma debida.

El alcalde dice que aquella parte corresponde a la sección del antiguo contratista, y que se colocarán allí unos bidones para que no arrojen la basura por el suelo, y que cada día el contratista vaciará los bidones.

(Cualquiera se arrima a los bidones a los cuatro o cinco días...)

El señor Baeza, también en nombre de un aspirante a concejal, hace otra pregunta, que consiste en que quiera poder decirle en contestación a una pregunta, la causa de que el evacuatorio de la Plaza de Azcárate, a pesar de que hace más de un mes que fué entregado, continúa aún sin abrirse al público. Dice que es un local que es de absoluta necesidad el abrirlo...

Según dice el señor Victor el lunes próximo se abrirá al público. Y por fin el señor Casares, que habla en nombre de una «concejal» (aspirante será no?) pregunta cuándo se va a arreglar la calle de la Independencia.

El señor alcalde le asegura que se atenderá el ruego de la dama en cuestión, tan gentilmente transmitido a la Corporación por don Demetrio.

No habla ya nada más que tratar a las diez y media de la noche, y todos felices y satisfechos por el deber cumplido, desfilamos lentamente en busca de un refuerzo para nuestras agotadas fuerzas.

EL CONCEJAL 22

CASA CANET

La que más surtido presenta. La que más barato

:: :: vende :: ::

Soberanía Nacional núm. 27

CEUTA

NOTICIAS X Higiene en la Barriada España

MEJORADOS

Se encuentra mejorado de las dolencias que le aquejaban nuestro querido amigo don Enrique Faura, culto funcionario del Banco Español de Crédito.

Desearíamos un completo restablecimiento.

También se encuentra en estado de convalecencia la bella y simpática señorita Salud Tejero, speaker de la E. A. J. 46, Radio Ceuta.

Nos alegramos de su mejoría.

ONOMASTICA

Hoy celebra su onomástica la encantadora joven Luisita Espinosa.

Enviarnos a tan distinguida señorita nuestra más efusiva felicitación.

También celebran su onomástica el joven don Luis Arbona García, el industrial don Luis Pérez, el empresario del Salón Apolo don Luis Sala Gavarrón, don Luis Lladó, estimado amigo nuestro y el joven don Luis Teresa, hijo del señor Director del Hospital Civil de Larache.

Desearíamos a todos estos señores un sin fin de felicidades.

Hoy festividad de San Luis celebra su día el distinguido y activo comerciante don Luis Benítez de Castro.

Ayer celebraron su día los señores don Bartolomé Martorell Rebas, Delegado de la Compañía Transmediterránea, don Bartolomé Harillo y don Bartolomé Ros, acreditados comerciantes locales.

Nos congratulamos de que, hayan pasado el día repleto de felicidades.

VIAJEROS

Marchó a Málaga con objeto de acompañar a su distinguida esposa e hijos en el viaje de regreso a ésta, nuestro querido amigo don José Lara recaudador de la Empresa de Alumbrado Eléctrico de esta ciudad.

Se encuentra pasando unos días entre nosotros el capitán de Infantería don Luis Aranda de Mata, hermano del señor coronel Gobernador Militar de Asturias.

Desearíamos grata estancia en esta.

Salió para Málaga nuestro estimado amigo don José Salas Carbonero. Buen viajero.

Partió con dirección a Cádiz nuestro querido y buen amigo don Enrique de Castro.

Marcharon a Málaga don Manuel Alcalá y don Angel Ochoa, estimados amigos y acreditados comerciantes de la localidad.

También salieron para varios puntos de la Península los señores don José Lendinez, don Marcelino Cia acompañado de su distinguida señora, don Francisco Moya y señora L'odra y don Victoriano Mena y familia.

A todos les deseamos un feliz viaje.

De Algeciras llegó en el vapor correo nuestro compañero en la Prensa don Eliseo Bermudo Soriano. Bienvenido.

Hemos recibido un comunicado de los pacíficos vecinos de la Barriada España, en el que nos indican que desde hace varios días, vienen sufriendo el hedor producido por una cañería rota en el mismo barrio.

Nosotros, como vivo deseo de esos, vecinos, é interesados por la higiene de nuestra ciudad, expresamos desde las columnas de nuestro diario lo lamentable del caso, y esperamos que a quien afecte este delicado asunto inspeccione dicha cañería, y vea la forma mas eficaz de complacer al vecindario de dicha barriada que, tan justificadamente, se encuentra necesitada de dicha atención, máxime, porque lo exige el trafico por tan encharcado lugar.

Movimiento de buques

ENTRADAS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con carga y pasaje, de Algeciras.

Vapor español «Cabo Paez», procedente de Málaga, con carga general.

Vapor sueco «Mansen», procedente de Génova, con carga general.

Vapor español «María R», procedente de Algeciras, con carga general.

SALIDOS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con carga y pasaje, para Algeciras.

Vapor español «Cabo Paez», para Málaga, con carga general.

Vapor sueco «Mansen», para Amberes, después de tomar carbón.

Laud «Joven Manuel», para Estepona, con pescado.

Laud «Intrépido», para Estepona, en lastre.

Vapor militar «Monte Toro», para Melilla, sin carga.

Un hombre víctima de un ataque de hemoptisis

El pasado viernes sufrió un ataque de hemoptisis en la barandilla del muelle de la Puntilla, un anciano de unos sesenta años de edad. Fué trasladado, por unos obreros de los que trabajan en el citado citado muelle a la Clínica de Urgencia, pero ya, desgraciadamente, no eran necesarios los auxilios de la ciencia, toda vez que, en el camino, había dejado de existir.

Se tuvo conocimiento en el vapor «Cementos Rezola núm. 1» del caso, y habiéndose notado, en dicho vapor, la ausencia de uno de sus tripulantes, inmediatamente se personó en el benéfico establecimiento el capitán de «Cementos Rezola» identificando el cadáver, que resultó ser Juan Calzada, natural de Mundaka (Vizcaya) que prestaba sus servicios como calderero en el mencionado vapor.

Lamentamos muy de veras la pérdida de persona tan bondadosa y enviamos a sus familiares nuestro mas sentido pésame.

CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS MEDICINA GENERAL del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

BALNEARIO DE FUENTE AMARGOSA TOLOX (A 55 KMS. DE MALAGA) Aguas Azoadas y Radio-activas. Afecciones crónicas del aparato respiratorio-Catarros-Asma-Bronquitis

CLASES DE INGLES Por profesor, con mucha práctica en la enseñanza, y con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Bodega Navarro Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción) VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

MAJESTIC Hotel de primer orden

UNDERWOOD ACADEMIA DE MECANOGRAFIA SOBERANIA NACIONAL, 42.

Con los ojos cerrados!

POR SU AGRADABLE SABOR Y EXQUISITO AROMA, se notan los acreditadísimos cafés que tuesta diariamente..... CONSTANTINO LÓPEZ.- El cual ofrece siempre las calidades más selectas de las procedencias más acreditadas :: Pruebe: Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante DE VENTA EN ULTRAMARINOS

GARCIA HERNANDEZ, 60. TELEFONO, 1-4-5.